



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
23 May 2013
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

**Доклады, представленные государствами-
участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции**

**Десятый и одиннадцатый периодические доклады государств-
участников, подлежащие представлению в 2012 году**

Эстония* **

[11 января 2013 года]

* Настоящий доклад содержит представленные в одном документе десятый и одиннадцатый периодические доклады Эстонии, подлежащие представлению 20 ноября 2012 года. Восьмой и девятый периодические доклады и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел эти доклады, см. в документах CERD/C/EST/CO/8-9 и CERD/C/SR.2038, 2039 и 2047.

** В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ не редактировался.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–8	3
II. Информация, касающаяся статей 2–7 Конвенции	9–330	4
Статья 2	9–83	4
Статья 3	84–87	21
Статья 4	88–94	21
Статья 5	95–281	22
Статья 6	282–313	64
Статья 7	314–330	69

I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии со статьей 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В указанной статье предусмотрено, что государства-участники обязаны представлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций периодические доклады о принятых ими мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения Конвенции, и о достигнутых результатах. В Эстонской Республике Конвенция вступила в силу 20 ноября 1991 года. Эстония представила свои сводные первоначальный, второй, третий и четвертый доклады в феврале 1999 года, пятый периодический доклад – в мае 2002 года, объединенные шестой и седьмой периодические доклады – в ноябре 2004 года и объединенные восьмой и девятый периодические доклады – в июле 2009 года. На своей семьдесят седьмой сессии, проходившей 19 и 20 августа 2010 года, Комитет по ликвидации расовой дискриминации рассмотрел восьмой и девятый периодические доклады Эстонии и 26 августа принял заключительные замечания.

2. В данном докладе сообщается о законодательных, административных и других мерах, принятых для проведения в жизнь прав, закрепленных в Конвенции. При составлении доклада учтены руководящие принципы представления таких документов. Были также учтены вопросы и предложения, высказанные в ходе обсуждения объединенных восьмого и девятого периодических докладов Эстонии. Особое внимание уделено вопросам, по поводу которых Комитет высказал озабоченность в своих заключительных замечаниях и дополнительных вопросах.

3. В подготовке настоящего доклада принимали участие Министерство юстиции, Министерство социальных дел, Министерство образования и науки, Министерство внутренних дел и Министерство культуры.

4. Доклад охватывает период с 2008 года по 2012 год. Статистические данные, если таковые имелись, представлены по состоянию на 2008–2012 годы.

5. В своих заключительных замечаниях, касающихся объединенных восьмого и девятого периодических докладов, Комитет отметил, что в документе учтены замечания и рекомендации, высказанные Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях, с удовлетворением отметил участие в подготовке доклада неправительственных организаций (НПО) и содержащиеся в докладе ссылки на замечания, высказанные этими организациями. Правительство Эстонии продолжит эффективное сотрудничество с НПО в области прав человека, и оно сотрудничало с ними в процессе подготовки настоящего доклада.

6. Данный доклад был представлен с просьбой дать по нему замечания и предложения трем НПО: Эстонскому центру по правам человека, Эстонскому институту по правам человека и Центру правовой информации по правам человека; все эти организации представили свои замечания и предложения. Информация, поступившая от этих организаций, и поднятые ими проблемные вопросы отражены в данном докладе.

7. Доклады Эстонии, представляемые международным организациям, публикуются на веб-сайте Министерства иностранных дел (<http://www.vm.ee/?q=en>), и с ними может ознакомиться любой человек после представления этих докладов соответствующим организациям. Настоящий

доклад подготовлен на эстонском языке и переведен на английский язык; он опубликован на веб-сайте Министерства иностранных дел на эстонском и на английском языках. На упомянутом веб-сайте опубликованы также заключительные замечания Комитета на эстонском и на английском языках.

8. В целях обеспечения полноты охвата рассматриваемых в докладе вопросов информация в нем представлена по каждой статье Конвенции, а ответы на рекомендации и вопросы Комитета приведены в разделах, касающихся статей, к которым относится соответствующая тема.

II. Информация, касающаяся статей 2–7 Конвенции

Статья 2

9. Эстония продолжает уделять особое внимание вопросам защиты прав человека и основных свобод, принимая для этого меры законодательного и иного характера. Эстония всегда осуждала и осуждает расовую дискриминацию и делает все возможное, чтобы создать условия, позволяющие проводить политику ликвидации расовой дискриминации.

10. Эстония присоединилась к Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, которая вступила в силу в Эстонии 1 февраля 1998 года. В соответствии со статьей 3 Конституции Эстонской Республики Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств как документ международного права является неотъемлемой частью правовой системы Эстонии¹.

11. Присоединившись к Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, Эстония взяла на себя обязательства "поощрять дух терпимости и диалог между культурами, а также принимать эффективные меры по содействию взаимному уважению, взаимопониманию и сотрудничеству между всеми лицами, проживающими на ее территории, независимо от их этнической, культурной, языковой или религиозной принадлежности, особенно в области образования, культуры и средств информации".

12. Перечисленные обязательства были добавлены в Эстонскую программу интеграции на 2008–2013 годы (см. пункты 60–66 ниже) на том основании, что интеграция в общество является двусторонним процессом, основанным на демократическом участии и требующим, с одной стороны, уважительного отношения национальных меньшинств и проживающих в стране новых поселенцев к языку, культурным традициям и ценностям народа коренной национальности, а с другой стороны, уважительного отношения и терпимости со стороны народа коренной национальности к культурным особенностям национальных меньшинств.

13. Правовые основы для запрещения расовой дискриминации заложены в Конституции Эстонской Республики. В более конкретном плане вопросы дискриминации регулируются в Законе о равном обращении², Законе о

¹ Текст Конституции на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X0000K2&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=p%F5hiseadus>.

² Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XXXX006K2&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=v%F5rdse+>.

гендерном равноправии³, Законе о трудовом договоре⁴, в Уголовном (пенитенциарном) кодексе⁵ и в других законодательных актах.

14. В соответствии со своей компетенцией Уполномоченный по гендерному равноправию и равному обращению⁶, в частности, следит за выполнением требований Закона о равном обращении и Закона о гендерном равноправии, оказывает консультационную и иную помощь лицам в связи с подачей ими жалоб, касающихся дискриминации, и принимает жалобы и дает заключения по фактам возможной дискриминации на основании обращений лиц или по своей собственной инициативе на основе поступившей к нему информации. Кроме того, Уполномоченный публикует отчеты о применении принципов гендерного равенства и равного обращения и принимает меры в целях поощрения равного обращения и гендерного равноправия.

15. Закон о гендерном равноправии был принят в 2009 году в целях включения в эстонское законодательство определений прямой и косвенной дискриминации и сексуальных преступлений, используемых в соответствующих директивах Европейского союза (ЕС), и определения дискриминации на гендерной основе. В том что касается других аспектов деятельности Уполномоченного и содержания Закона о гендерном равноправии, следует обратиться к пунктам 12–15 предыдущего доклада Эстонии.

16. В функции Департамента по вопросам гендерного равенства Министерства социальных дел входит координация деятельности по вопросам равного обращения, осуществляемой рядом национальных учреждений, и разработка проектов законов. В соответствии со статьей 14 Закона о равном обращении каждое министерство в рамках своей сферы управления следит за исполнением требований этого Закона и осуществляет сотрудничество с другими лицами и учреждениями в целях поощрения принципа равного обращения. Принципы равного обращения должны соблюдаться при разработке политики по вопросам сбора и обработки информации; им должны следовать как сотрудники государственных учреждений, так и население в целом. Кроме того, министерства должны также повышать осведомленность своих должностных лиц и населения в целом относительно существа недискриминации.

17. В соответствии с поправками к Закону о государственной (публичной) службе от 1 января 2009 года органы власти на национальном и на местном уровнях должны обеспечивать защиту лиц от дискриминации и соблюдать принцип равного обращения в соответствии с положениями Закона о равном обращении и Закона о гендерном равноправии. Запрещается дискриминация работника или потенциального работника по таким признакам, как пол, национальность (этническое происхождение), раса, цвет кожи, религия или убеждения, возраст, инвалидность, сексуальная ориентация, язык, исполнение обязанности служить в Силах обороны, семейное положение, исполнение

³ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X80041K1&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=soolise>.

⁴ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XXXX060K1&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=t%F6%F6lepingu>.

⁵ Текст кодекса на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X30068K10&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=karistus>.

⁶ См. веб-сайт <http://www.svv.ee/index.php?t=2>.

семейных обязанностей, социальное положение, представление интересов других работников или членство в объединениях работников. В случаях дискриминации по любому из этих оснований применяются меры, предусмотренные в Законе о равном обращении или в Законе о гендерном равноправии. Вместе с тем не считается дискриминацией неравное обращение по признакам владения языком, если такое обращение разрешено Законом о государственной службе или Законом о языке.

18. В соответствии с новым Законом о трудовом договоре, вступившим в силу 1 июля 2009 года, работодатели обязаны обеспечить защиту работников от дискриминации в соответствии с принципом равного обращения и поощрять равенство в соответствии с Законом о равном обращении и Законом о гендерном равноправии; соответственно, в настоящее время в самом Законе о трудовом договоре нет положений, касающихся равного обращения, поскольку теперь эти вопросы регулируются только Законом о равном обращении и Законом о гендерном равноправии.

19. Эстония активно сотрудничает по вопросам равного обращения с другими государствами. Например, в соответствии с Меморандумом о взаимопонимании между Эстонской Республикой и Королевством Норвегия относительно реализации проекта "Норвежский механизм финансирования на 2009–2014 годы" предусмотрено финансирование по линии упомянутого механизма программы "Продвижение гендерного равноправия и поощрение баланса между работой и личной жизнью". Эта программа направлена, в частности, на создание основ для систематического повышения осведомленности о гендерном равенстве во время учебы в высших учебных заведениях, в процессе базового обучения и повышения квалификации преподавателей, а также в работе по повышению квалификации должностных лиц. Указанная программа предусматривает также финансирование мер по поощрению разумного сочетания работы и личной жизни. Эта программа направлена также на улучшение сбора статистических данных, особенно касающихся оплаты труда женщин и мужчин, и на поддержку деятельности Уполномоченного по гендерному равноправию и равному обращению. Уполномоченный планирует использовать эти дополнительные ресурсы для принятия мер по усилению правовой защиты от дискриминации путем повышения осведомленности, оказания помощи жертвам дискриминации и путем повышения потенциала должностных лиц, работающих с жертвами дискриминации. Уполномоченный планирует также принять меры по поощрению гендерного равенства и продвижению гендерного равноправия. Хотя в основном планируемая программа будет направлена на решение вопросов гендерного равенства, в ряде проектов будут рассматриваться вопросы дискриминации. В настоящее время идет процесс оценки указанной программы, и предполагается, что решение о ее финансировании будет принято в 2012 году. Действие указанной программы рассчитано на период до конца 2015 года.

20. В целях повышения осведомленности населения по вопросам гендерного равноправия и по связанным с ними вопросам в рамках указанной программы будут обновлены соответствующие веб-сайты Министерства социальных дел и Уполномоченного по гендерному равноправию и равному обращению.

Статистические данные об обращениях к Уполномоченному по гендерному равноправию и равному обращению

21. Уполномоченный по гендерному равноправию и равному обращению принимает жалобы лиц и по запросам дает заключения, касающиеся фактов возможной дискриминации.

22. Текущие статистические данные об обращениях лиц к Уполномоченному по гендерному равноправию и равному обращению свидетельствуют о том, что институт Уполномоченного широко известен в эстонском обществе. Высокие темпы роста числа обращений в 2009 году позволяют также сделать вывод о том, что повышению осведомленности населения способствовали вступление в силу Закона о равном обращении и связанное с этим распространение компетенции Уполномоченного по гендерному равноправию и на другие области равного обращения.

Таблица 1

Число обращений к Уполномоченному, 2009–2011 годы

	2009	2010	2011
...в том числе заявлений, касающихся несоблюдения равного обращения по мотивам этнического происхождения или расы	11	15	26
...в том числе жалоб по подозрению в дискриминации по мотивам этнического происхождения или расы	11	15	26
...в том числе заявлений, по которым Уполномоченный пришел к заключению, что дискриминация по мотивам этнического происхождения или расы имела место	2	2	8
Общее число обращений	161	288	358

23. Большинство жалоб относительно дискриминации по мотивам этнического происхождения или расы касалось ситуаций на рынке труда или ситуаций, связанных с уровнем владения языком, которые податели жалоб воспринимали как проявления дискриминации.

24. Например, в 2011 году поступило две жалобы относительно дискриминации по мотивам этнического происхождения или расы: (1) по мнению подателя жалобы, опубликованная в газете статья, в которой говорилось, что некая некоммерческая ассоциация не разрешает пользоваться ее услугами лицам из третьих стран, была расистской, а действия соответствующей ассоциации были дискриминационными в отношении людей по признаку их национальности; (2) податель жалобы сообщал, что ему не разрешили войти в заведение общественного питания и что, по его мнению, это было проявлением дискриминации по признаку его расы и цвета кожи. Заявитель, который был сотрудником представительной организации, предъявил также заявление еще одного человека, который высказывал свое возмущение плохим обслуживанием, с которым ему пришлось столкнуться в том же заведении общественного питания.

25. С 2010 года ведется статистический учет случаев множественной дискриминации, т.е. дискриминации по нескольким признакам, одним из которых является признак этнического происхождения. В 2010 году поступило 5 обращений, касающихся упомянутых случаев, в том числе 4 жалобы, и в 2011 году – 16 обращений, в том числе 9 жалоб.

26. Деятельность Уполномоченного широко освещается в средствах массовой информации.

27. Министерство по социальным делам координирует работу по вопросам равного обращения, участвуя в софинансировании программы ПРОГРЕСС Европейской комиссии. Управление реализуемым в рамках этой программы проектом "Разнообразие обогащает" (Erinevus rikastab), направленным на борьбу с дискриминацией, осуществляет Таллинская школа права Таллинского технического университета; проект софинансируют Европейский союз, Министерство социальных дел и Таллинский технический университет.

28. Программа ПРОГРЕСС создана в целях усиления поддержки, оказываемой Европейским союзом государствам – членам ЕС в принятии и реализации соответствующих обязательств. Для этого в рамках программы ПРОГРЕСС предпринимаются следующие меры: проводится анализ соответствующих областей политики и вырабатываются рекомендации политического характера; проводится мониторинг процесса реализации законодательства ЕС, касающегося соответствующих областей политики, и составляются доклады на этот счет; принимаются меры по поощрению обмена опытом, связанным с установленными ЕС целями и приоритетами, а также обмена информацией и взаимной поддержки между государствами – членами ЕС; проводится обмен мнениями между заинтересованными субъектами и обществом в целом.

29. В рамках программы ПРОГРЕСС Эстония реализует проект в области борьбы против дискриминации под названием "Разнообразие обогащает"; этот проект направлен против ксенофобии и расизма в Эстонии. В 2009 году одним из приоритетных направлений программной деятельности в рамках этого проекта было повышение осведомленности населения относительно угроз проявления расизма и ксенофобии и борьба против дискриминации в отношении национальных меньшинств в Эстонии. Помимо этого, в течение всего года проводилась соответствующая кампания по линии средств массовой информации. Одной из целей реализации программы "Разнообразие обогащает" в 2012 году является обеспечение равного обращения в частном секторе, в том числе путем разработки совместно с соответствующими учреждениями планов действий, направленных на обеспечение прав меньшинств. В конце 2012 года будет проведена конференция, на которой будут подведены итоги работы в данной области.

30. Начиная с 2007 года в рамках одного из проектов программы ПРОГРЕСС осуществляется обучение экспертов по вопросам равного обращения, в компетенцию которых входит распространение полученных ими экспертных знаний среди различных предприятий. В целях обеспечения широкого доступа к информации относительно равного обращения функционирует веб-сайт <http://erinevusrikastab.ee/> (Разнообразие обогащает), который систематически обновляется путем размещения на нем исследований и докладов по соответствующей тематике; материалы веб-сайта имеются на английском и на русском языках. На веб-сайте проекта "Разнообразие обогащает" также размещено опубликованное Таллиннской школой права Таллиннского технического университета учебное пособие по Закону о равном обращении и по теме недискриминации. Кроме того, ежегодно проводится "Неделя разнообразия", в ходе которой устраиваются тематические выставки и организуется показ кинофильмов по специальным программам.

31. Что касается призыва, содержащегося в пункте 21 заключительных замечаний Комитета, то Эстония в настоящее время не планирует

присоединяться к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. В Эстонии рассматривается вопрос о присоединении к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования. Мы хотели бы подчеркнуть, что в Эстонии Конституция, Закон о равном обращении и другие законодательные акты обеспечивают защиту проживающих в ней лиц от дискриминации.

32. За время, прошедшее после представления предыдущего доклада, правовые рамки борьбы против дискриминации не претерпели никаких изменений. В Уголовном кодексе предусмотрены наказания за разжигание социальной розни (статья 151), за нарушение принципа равноправия (статья 152) и за дискриминацию на основе наследственных факторов риска (153)⁷.

33. В связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 11 заключительных замечаний Комитета, правительство Эстонии сообщает, что Министерство юстиции инициировало процедуру внесения поправок в Уголовный кодекс. Согласно подготовленному законопроекту предполагается внести поправки в содержащийся в статье 152 перечень признаков, на основании которых осуществляется дискриминация; в результате внесения поправок в статью 152 будет добавлен мотив, связанный с генетическими рисками (статья 153 действующего текста). Целью внесения планируемых поправок является признание уголовно наказуемым преступлением дискриминации человека по мотивам его или ее гражданства, национальности, расы, физических данных, состояния здоровья, генетических рисков, пола, языка, происхождения,

⁷ Статья 151. Разжигание розни: (1) Деятельность, которая открыто призывает к ненависти, насилию или дискриминации в связи с национальной или расовой принадлежностью, цветом кожи, половой принадлежностью, языком, происхождением, вероисповеданием, сексуальной ориентацией, политическими убеждениями, имущественным или социальным положением, если это повлекло угрозу жизни, здоровью или имуществу лица, наказывается штрафом в размере до 300 штрафных единиц или арестом. (2) Те же деяния, если они совершены: 1) с причинением смерти человека или вреда здоровью, либо иного тяжкого последствия, или 2) лицом, наказанным ранее за такое же деяние, или 3) преступным сообществом, наказываются денежным взысканием или тюремным заключением на срок до трех лет. (3) Действия, предусмотренные частью 1 настоящей статьи, совершенные юридическим лицом, наказываются штрафом в размере до 3 200 евро. (4) Действия, предусмотренные частью 2 настоящей статьи, совершенные юридическим лицом, наказываются денежным взысканием.

Статья 152. Нарушение принципа равноправия: (1) Незаконное ограничение прав человека или предоставление человеку незаконных преимуществ на основании его национальности, расы, цвета кожи, пола, языка, происхождения, вероисповедания, сексуальной ориентации, политических убеждений, имущественного или социального положения наказывается денежным штрафом в размере до 300 штрафных единиц или арестом. (2) То же деяние, если оно совершено: 1) не менее чем во второй раз или 2) если этим нанесен существенный вред охраняемым законом правам или интересам другого лица или публичным интересам, наказывается денежным взысканием или тюремным заключением на срок до одного года.

Статья 153. Дискриминация на основе наследственных факторов риска: (1) Незаконное ограничение прав человека или предоставление человеку незаконных преимуществ на основании его наследственных факторов риска наказывается денежным штрафом в размере до 300 штрафных единиц или арестом. (2) То же деяние, если оно совершено: 1) не менее чем во второй раз или 2) если этим нанесен существенный вред охраняемым законом правам или интересам другого лица или публичным интересам, наказывается денежным взысканием или тюремным заключением на срок до одного года.

религии, сексуальной ориентации, политических убеждений, финансового или социального положения.

34. В Эстонии ответственность за защиту конституционного порядка возложена на полицию, и в частности на Управление безопасности. В обязанности Управления безопасности входит предотвращение, преследование и выявление незаконной деятельности экстремистских групп или отдельных экстремистов, которая может включать в себя разжигание расовой ненависти или террористические действия, или действия, направленные на изменение конституционного порядка или на нарушение территориальной целостности государства насильственными методами.

35. В связи с рекомендациями и просьбами, содержащимися в пункте 18 заключительных замечаний Комитета, правительство Эстонии сообщает, что за период с даты представления Комитету объединенных восьмого и девятого докладов до настоящего времени (с 2009 года по июнь 2012 года) в Департаменте полиции и погранохраны не было зарегистрировано преступлений, соответствующих признакам, указанным в статьях 151–153 Уголовного кодекса. За указанный период имели место в общей сложности 11 случаев отказа в возбуждении уголовного преследования по мотивам статей 151–153 Уголовного кодекса. Во всех этих случаях решения принимались на основе статьи 151. Причиной отказа в возбуждении процедуры уголовного преследования было отсутствие действий, разжигающих социальную ненависть, т.е. в заявлениях с просьбой о возбуждении уголовного преследования отсутствовали указания на действия, описанные в статьях 151–153 Уголовного кодекса.

36. За время, прошедшее с момента окончания предыдущего отчетного периода до конца июля 2012 года, в Департаменте полиции и погранохраны зарегистрировано три мелких преступления, подпадающих под положения пунктов 1) и 3) статьи 151, и два мелких преступления, подпадающих под положения пункта 1) статьи 152 Уголовного кодекса. Не было зарегистрировано ни одного правонарушения, подпадающего под положения пункта 1) статьи 153. За весь период, охватываемый настоящим отчетом, была полностью исполнена предусмотренная законом процедура производства (в 2011 году) по одному делу, подпадающему под действие пункта 1) статьи 151, и принято решение, устанавливающее, что содержание некоторых высказываний в Интернете способствовало разжиганию ненависти и побуждало к насилию в отношениях между людьми различных национальностей и социальных слоев населения; на этом основании было вынесено заключение, что указанные высказывания являются преступлением разжигания ненависти, и было назначено наказание в виде штрафа в размере 100 евро.

37. Профилактическая работа полиции направлена на предупреждение нарушений и на борьбу с угрозами общественному порядку. Полиция регулярно информирует население о возможностях его участия в совместной деятельности по предупреждению преступлений. Одним из основных направлений профилактической деятельности в области внутренней безопасности страны в 2012–2015 годы является профилактика насилия (в том числе профилактика насилия между близкими родственниками и издевательства над детьми в детских учреждениях). К другим приоритетным направлениям профилактической деятельности относятся борьба с незаконной торговлей, с преступлениями, связанными с недвижимостью и с наркоторговлей, борьба за снижение смертности на водных объектах, за уменьшение числа лиц с неопределенным гражданством и обеспечение населения основными

документами, удостоверяющими личность, и борьба против преступлений, совершаемых в Интернете или с помощью Интернета. Департамент полиции и погранохраны составляет годовые планы профилактической работы по предупреждению преступлений в целях координации всей проводимой в стране деятельности по предупреждению преступлений; на основе этих сводных планов составляются оперативные планы работы полиции. Следует отметить, что в 2011 году доля проектов по профилактике преступлений, связанных с применением насилия, составляла 13% от числа всех проектов по профилактике преступности, а соответствующий показатель на 2012 год составляет 15%.

38. В дополнение к существующим законодательным нормам в 2010 году в Департаменте полиции и погранохраны приняли внутренние руководящие принципы, устанавливающие принципы работы сотрудников полиции в ситуациях, касающихся детей, и в случаях насилия между людьми, состоящими в близких отношениях. Сотрудники полиции обязаны принимать во внимание личностные характеристики, возраст, пол, расу, религию, а также национальные, социальные и другие индивидуальные особенности соответствующих лиц.

39. Министерство внутренних дел и относящиеся к его ведению учреждения руководствуются также установками, содержащимися в Плане мероприятий по снижению уровня насилия на период 2010–2014 годов, который был подготовлен под руководством Министерства юстиции и в сотрудничестве с рядом отраслевых министерств. Деятельность Департамента полиции и погранохраны по предотвращению насилия является составной частью Национального плана мероприятий по снижению уровня насилия на период 2010–2014 годов; в соответствии с этим планом в целях обеспечения более качественного исполнения правовых процедур, связанных с серьезными преступлениями, совершенными в отношении несовершеннолетних лиц, в начале 2010 года во всех региональных структурных подразделениях (префектурах) полиции были созданы службы защиты детей; были также улучшены помещения, используемые для допросов детей, и 1 июня 2011 года была начата реализация проекта работы полиции через Интернет. Занятые в этом проекте сотрудники полиции дают рекомендации на веб-сайтах социальных сетей и на форумах; они действуют в официальном порядке, их официальный статус, имена и фотографии размещены в Интернете. Целый ряд профилактических мероприятий и проектов осуществляется в рамках отдельных общин. В этой деятельности, в частности, уделяется внимание вопросам предупреждения проблем на почве различий по признакам расы, национальности или социального статуса. Как правило, для ведения профилактической работы с несовершеннолетними официальным лицам требуется специальная подготовка, и обычно такую подготовку обеспечивают сотрудники полиции-специалисты по борьбе с детской преступностью. Департамент полиции и погранохраны сотрудничает с неправительственной организацией "Поддержка жертвам преступлений" (*MTÜ Ohvriabi*); взаимодействие с этой НПО осуществляется в соответствии с межучрежденческим соглашением о сотрудничестве.

40. Полиция открыта для диалога и общения с фактическими или потенциальными жертвами расовой дискриминации в целях предупреждения потенциальных конфликтов и мотивированных расовыми соображениями актов насилия в отношении таких жертв или других лиц. При разработке планов своей профилактической деятельности Департамент полиции и погранохраны учитывает культурные особенности конкретных районов и использует подходящих для общения в конкретных ситуациях лиц и схемы доведения

информации, позволяющие упрочить сотрудничество с населением. Специальные профилактические мероприятия, касающиеся этнических меньшинств, ориентируются на группы русскоязычного населения, проживающие в основном в уездах Ида-Вирумаа и Харьюмаа. При проведении профилактических мероприятий учитываются особенности конкретных районов и в соответствии с выбором целевых групп населения выполнение профилактической работы поручается, если это возможно, сотрудникам полиции одинакового с целевой группой этнического происхождения, владеющим языком этой группы. С 2010 года объемы финансирования профилактической деятельности полиции постоянно увеличиваются.

41. По поводу деятельности сотрудников Департамента полиции и погранохраны и Управления безопасности, касающейся борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии или других подобных форм ненависти, не поступало ни одной жалобы.

42. В структуре Министерства юстиции имеется подразделение, главной задачей которого является разработка проектов правительственных постановлений по вопросам борьбы с преступностью и осуществление контроля за их исполнением, в частности, путем анализа деятельности учреждений, осуществляющих меры по профилактике преступности, в целях определения, выполняются ли и каким образом проводятся в жизнь политические установки правительства.

43. Помимо этого, в стране продолжает функционировать созданный правительством в 1993 году Совет по профилактике преступности. Заседания Совета проводятся до четырех раз в год; целью его деятельности является выработка адресованных правительству оценок и предложений, касающихся формулирования и реализации государственной политики в области борьбы с преступностью и профилактической работы в этой области.

44. В 2010 году Рийгикогу (парламент) утвердил "Руководящие принципы разработки политики в области борьбы с преступностью на период до 2018 года". В этом документе установлены общие принципы и задачи политики в области борьбы с преступностью, которым должны следовать органы государственной власти при планировании своей деятельности. В статье 9 упомянутых "Руководящих принципов"⁸ говорится, что необходимо уделять внимание потенциально возможным будущим рискам и быть готовыми к ведению профилактической работы и к реагированию на проблемы на расовой, этнической и религиозной почве, которых в Эстонии до сих пор либо не существовало, либо которые проявлялись очень редко, такие как браки по принуждению, убийства чести и преступления, характерные для стран назначения торговли людьми.

45. В своих заключительных замечаниях (пункт 10) Комитет рекомендовал Эстонии рассмотреть вопрос о создании национального учреждения по правам человека, которое бы соответствовало "Принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека" (Парижским принципам).

46. В полномочия Канцлера юстиции⁹ входит большинство функций национального учреждения по вопросам защиты прав человека. Хотя у

⁸ Текст "Руководящих принципов" на английском языке см. на веб-сайте <http://www.just.ee/arengusuunad2018>.

⁹ Сфера компетенции Канцлера юстиции была описана в пунктах 16–18 предпоследнего

Канцлера юстиции нет аккредитации в соответствии с Парижскими принципами, деятельность этого института в основном соответствует этим принципам. Институт Канцлера юстиции был учрежден в соответствии с Конституцией, и в своей деятельности Канцлер юстиции должен руководствоваться только законами, регулирующими его деятельность, другими нормами права и своей совестью. Канцлер юстиции не подотчетен никакому национальному должностному лицу или органу государственной власти.

47. Для обеспечения независимости Канцлера юстиции существует ряд правовых гарантий. Независимость Канцлера также обеспечивается действующим в течение срока его полномочий запретом на занятие им любой другой должности в органах государственного или местного управления или юридической должности в сфере государственного права. Канцлер не имеет права участвовать в деятельности политических партий, быть членом совета управляющих, надзорного совета или надзорного органа компаний и заниматься предпринимательской деятельностью. В своих действиях Канцлер юстиции независим от других органов государственной власти.

48. В Эстонии Канцлер юстиции стал хорошо известным и уважаемым официальным лицом, мнение которого в равной мере учитывается и общественностью, и политическими деятелями, и гражданскими служащими. В ходе своих расследований Канцлер неоднократно устанавливал, что действия государственных органов противоречили положениям Конституции или того или иного закона или иным образом нарушали права петиционеров. В большинстве случаев государственные власти без каких-либо возражений следовали рекомендациям и предложениям Канцлера.

49. Канцлер юстиции пользуется доверием подавляющего большинства населения. В последние годы уровень доверия ему сохраняется на стабильно высоком уровне: ему доверяют порядка 68–73% населения.

50. В материале, представленном для включения в данный доклад, НПО Центр по правам человека высказал критические замечания, указав, что институт Канцлера юстиции при его нынешних полномочиях не может считаться национальным институтом по правам человека. По мнению этого Центра, институт Канцлера юстиции ни по составу его канцелярии, ни по его мандату не отвечает требованиям, которым должен отвечать национальный институт по правам человека. В то же время Центр по правам человека высоко ценит деятельность Канцлера в качестве защитника прав человека-омбудсмена по правам ребенка, заявления Канцлера в средствах массовой информации и в Рийгикогу, его деятельность по предупреждению жестокого обращения и другую аналогичную деятельность. Центр по правам человека рекомендовал правительству тщательно проанализировать возможности преобразования института Канцлера юстиции в национальную организацию по правам человека, соответствующую Парижским принципам, а в случае, если это сделать невозможно, создать соответствующий институт.

Эстонская программа интеграции на 2008–2013 годы

51. В ходе переписи 2011 года 889 770 человек назвали себя эстонцами (68,7% всех респондентов) и 321 198 человек (24,8%) – русскими. 63 924 человека указали на свою принадлежность к другим национальностям, и

доклада. Дела, расследование которых было проведено Канцлером юстиции, описаны в пунктах 288–297 настоящего доклада.

национальность участвовавших в переписи 19 344 человек неизвестна. По сравнению с данными предыдущей переписи, доля эстонцев в общей численности населения страны увеличилась, а доля русских уменьшилась менее чем на один процентный пункт. По данным последней переписи, в Эстонии насчитывалось 1 294 236 постоянных жителей.

52. Интеграция иностранцев в эстонское общество считается делом государственной важности. Интеграция эстонского общества представляет собой продолжительный процесс, конечной целью которого является создание мультикультурного общества с постоянным населением, которое в полной мере идентифицирует себя с Эстонской Республикой, разделяет общие демократические ценности и общается на эстонском языке в публичной сфере, и где каждый сможет реализовать свой потенциал и чувствовать себя защищенным, участвуя в экономической, социальной, политической и культурной жизни общества. За период с 2000 года правительство Эстонии приняло и реализовало несколько интеграционных программ, направленных на достижение этой цели.

53. В 2007 году Министр по вопросам народонаселения и этническим вопросам¹⁰, действуя совместно с представителями гражданского общества и экспертами, подготовил Программу интеграции на 2008–2013 годы, которую правительство одобрило в 2008 году. С 1998 года вопросами интеграции занимается специально созданный для этих целей фонд, который в настоящее время называется Фондом интеграции и миграции "Наши люди" (МИСА). С июня 2009 года ответственность за государственную политику по вопросам национальных меньшинств и по вопросам интеграции возложена на Министерство культуры.

54. В решении вопросов, связанных с реализацией Программы интеграции, принимают участие Министерство культуры, Министерство образования и науки, Министерство социальных дел, Министерство внутренних дел, Министерство иностранных дел и Государственная канцелярия. Стратегическое руководство Программой интеграции осуществляют коллегиальные органы – Руководящий комитет¹¹ и Руководящая группа¹² Программы интеграции. Стало более интенсивным и значимым сотрудничество с консультативными органами групп национальных меньшинств; об этом свидетельствуют, например, создание Совета по делам этнических меньшинств при Министерстве культуры

¹⁰ До смены правительства в июне 2009 года основным органом, занимающимся вопросами интеграции, а также вопросами эстонцев, проживающих за границей, и вопросами народонаселения в целом, была Канцелярия Министра по делам народонаселения и этническим вопросам (входившая в состав Государственной канцелярии). Впоследствии этот орган был упразднен, а его функции распределены между Министерством социальных дел, Министерством образования и науки, Министерством культуры и Министерством иностранных дел.

¹¹ В функции Руководящего комитета Программы интеграции входит представление правительству Эстонской Республики через Министра культуры рекомендаций, в том числе касающихся внесения изменений в Программу интеграции на 2008–2013 годы и в план действий по реализации этой программы, а также инициирование мероприятий по подготовке программы интеграции на последующий программный период.

¹² В функции Руководящей группы Программы интеграции входит регулярный сбор информации, касающейся плана действий по реализации Программы интеграции, и информации по стратегическим аспектам реализации Программы, анализ прогресса в области интеграции и процессов, связанных с интеграцией, и координирование передачи информации различным субъектам, участвующим в реализации или являющимся бенефициарами Программы интеграции, и общественности страны.

и Круглого стола народностей, созданного Ассамблеей сотрудничества Эстонии. Круглый стол народностей является институтом сотрудничества и консультаций Президента Республики и компетентных органов законодательной и исполнительной власти. В регионах функционируют консультационные палаты местных органов власти и "круглые столы" при старейшинах уездов, такие как "круглый стол" национальных меньшинств при старейшине уезда Ида-Вирумаа и "Форум за мир в доме" в Таллинне.

55. В Программе интеграции процесс интеграции рассматривается как явление двустороннее. Успех интеграции зависит от уровня эффективности контактов между эстонцами и другими этническими группами населения Эстонии. Целями этих контактов являются выявление региональных особенностей процесса интеграции и укрепление сотрудничества с местными органами власти. Краеугольным камнем политики интеграции общества является необходимость поощрения более активного участия этнических меньшинств в социальной и политической жизни и усиления внимания вопросам равного обращения. В настоящее время ведется разработка нового плана развития интеграции на 2014–2020 годы.

56. В Программе интеграции поставлена цель достичь к 2013 году следующих результатов:

- a) знание эстонского языка жителями, для которых он не родной, должно повыситься на всех уровнях;
- b) контакты и общение между людьми с разными родными языками должны расшириться, а различия в участии в гражданских объединениях и в публичной сфере между жителями, говорящими на эстонском языке, и жителями, говорящими на других языках, – сократиться;
- c) количество людей с неопределенным гражданством среди жителей Эстонии должно постоянно сокращаться;
- d) должна быть достигнута ситуация, при которой преобладающая часть жителей Эстонии, представляющих различные национальности, будет доверять друг другу и Эстонскому государству;
- e) должна быть достигнута ситуация, при которой большинство жителей страны, для которых эстонский язык не является родным, будет регулярно получать информацию через средства массовой информации на эстонском языке и доверять такой информации;
- f) должны сократиться различия в занятости и в размерах доходов работников разных национальностей.

57. 30 июня 2011 года правительство утвердило приоритетные направления нового плана действий по реализации Эстонской программы интеграции на 2011–2013 годы. В новом плане действий определены приоритеты, конкретные мероприятия и финансовые ресурсы. Согласно этому плану приоритетными являются:

- усиление деятельности по обучению эстонскому языку;
- поощрение отношений сотрудничества между молодыми людьми в эстонском обществе, говорящими на различных языках, и оказание поддержки службам профессиональной ориентации молодежи;

- оказание поддержки ассоциациям граждан в целях расширения участия и повышения активности лиц, говорящих на разных языках, в жизни эстонского общества;
- оказание поддержки развитию в Эстонии единой информационной среды.

58. При подготовке плана действий использовалась информация из широкого круга источников, в том числе были проведены специальные исследования, был учтен опыт реализации предыдущих программ интеграции, было организовано несколько тематических семинаров-дискуссий, а также три региональных "круглых стола". По поручению Министерства культуры координацию этой деятельности осуществлял независимый Центр политических исследований PRAXIS.

59. В 2010 году Министерство внутренних дел приступило к реализации систематизированного и согласованного плана деятельности в поддержку регионального развития, охватывающего различные сферы жизни населения уезда Ида-Вирумаа. Главной целью деятельности в рамках этого плана было повышение сплоченности населения региона для более эффективного решения проблем, вызываемых безработицей и другими факторами культурного и социального характера. Указанный план предусматривает осуществление комплексной деятельности, выходящей за рамки полномочий одного министерства.

Сотрудничество с неправительственными организациями (НПО)

60. В соответствии с Конституцией в Эстонии каждый человек имеет право участвовать в объединениях, обществах и клубах, создавать некоммерческие ассоциации и федерации, защищать их интересы и участвовать в выражении коллективных взглядов. Правительство поддерживает деятельность культурных обществ национальных меньшинств по сохранению, развитию и популяризации их этнической культуры. В Эстонии зарегистрировано около 300 культурных объединений и ассоциаций национальных меньшинств. С 1991 года они получают финансовую поддержку из государственного бюджета.

61. Приоритетными направлениями деятельности в области культуры являются расширение контактов между эстонцами и лицами других национальностей и оказание поддержки совместным мероприятиям. Целевой группой таких мероприятий являются проживающие в Эстонии лица различного этнического происхождения. Совместные мероприятия ориентируются на население в целом, независимо от гражданства или этнических или культурных корней составляющих его групп.

62. В 2009 году в стране начала функционировать система предоставления грантов национальным культурным организациям через зонтичные организации. Существуют моноэтнические (например, украинские, белорусские, русские и т.д.) зонтичные организации национальных меньшинств и многоэтнические зонтичные организации, в которых участвуют представители различных национальностей.

63. С 2009 года по линии фонда МИСА финансируется деятельность НПО, в том числе молодежных организаций, в которой участвуют люди различного этнического происхождения. Деятельность этих организаций направлена на улучшение взаимопонимания между людьми и повышение их активности в работе НПО, а также на поощрение межкультурного диалога и развитие контактов между общинами.

64. Помимо фонда МИСА, поддержку культурной деятельности национальных меньшинств из средств государственного бюджета оказывают Министерство культуры, Министерство образования и науки, Национальный фонд культуры Эстонии, Совет по налогу на азартные игры и Национальный фонд гражданского общества. Органы власти на местах также оказывают поддержку в сохранении и развитии языка и культуры национальных меньшинств. Кроме того, национальные меньшинства получают поддержку от частных фондов и от иностранных посольств.

65. В рамках Программы интеграции ежегодно проводятся интеграционные мероприятия, в которых принимают участие свыше 400 партнеров, а именно некоммерческие организации, учебные заведения и научно-исследовательские учреждения, местные органы власти и различные НПО.

66. В целях информирования населения о деятельности культурных ассоциаций национальных меньшинств в 2010 году был создан специальный интернет-портал www.etnoweb.ee. С 2008 года в Министерстве культуры в качестве консультативного органа при Министре культуры функционирует Совет по вопросам культуры национальных меньшинств. Этот совет вносит предложения по вопросам поощрения и поддержки культурной деятельности национальных меньшинств.

67. Министерство культуры оказывает поддержку деятельности в области прав человека и равного обращения, а также способствует сотрудничеству с международными организациями в области прав человека и прав этнических меньшинств. В Эстонии функционируют три организации, проводящие научные исследования и организующие мероприятия в целях повышения осведомленности населения в области прав человека: Центр правовой информации по правам человека¹³, Эстонский институт по правам человека¹⁴ и Центр по правам человека¹⁵; эти организации действуют на местном, национальном и на международном уровнях, на ежедневной основе предоставляя консультации и информацию отдельным лицам, организациям, государственным учреждениям и международным организациям.

68. Центр по правам человека, который является фондом, занимающимся вопросами поощрения и защиты прав человека в Эстонии, с 2007 года публикует ежегодные доклады "Права человека в Эстонии". В этих докладах освещаются также такие темы, как запрещение дискриминации и положение национальных меньшинств в Эстонии¹⁶. Кроме того, Центр предоставляет бесплатные консультации по вопросам равного обращения и дискриминации.

69. Центр правовой информации по правам человека предоставляет юридическую помощь, а также собирает и распространяет информацию по вопросам прав человека; его основная деятельность связана с предоставлением консультаций по вопросам, касающимся эмиграционных дел и разрешений на проживание. С 2005 года в Центре функционирует "горячая линия" телефонной связи для жертв дискриминации; по этому телефону сотрудники Центра и добровольные помощники отвечают на поступающие вопросы, предоставляют юридическую помощь и информацию на соответствующую профилю Центра тематику некоммерческим ассоциациям и государственным учреждениям. Центр информации по правам человека принимает участие в работе

¹³ См. веб-сайт <http://www.lihr.ee>.

¹⁴ См. веб-сайт <http://www.eihr.ee/en/>.

¹⁵ См. веб-сайт <http://humanrights.ee/en/>.

¹⁶ См. веб-сайт http://humanrights.ee/wp-content/uploads/2011/09/EIKaruanne2011.eng_.pdf.

Европейской сети против расизма (ЕСПР). В 2008 году Центр правовой информации по правам человека стал членом Европейской ассоциации в защиту прав человека (ЕАЗПЧ).

70. Эстонский институт по правам человека был создан в 1992 году; он является первой независимой организацией, занимающейся вопросами защиты прав человека в Эстонии и накопившей наибольший опыт в этой области. Он предоставляет консультации лицам, проживающим как в Таллинне, так и в уезде Ида-Вирумаа. Институт является членом Европейского общественного движения против расизма и Платформы основных прав ЕС – совещательного органа, членами которого являются представители неправительственных организаций, при Агентстве по основным правам Европейского союза. Институт входит в состав национальных и международных сетей сотрудничества ООН, ЕС и Совета Европы – в частности, в Европейское общественное движение против расизма (ЭГАМ), созданное в 2010 году в целях усиления борьбы против расизма в Европе путем подключения к этой деятельности общественных ассоциаций. Институт сотрудничает также с Хельсинкским комитетом в Польше. По инициативе Эстонского института по правам человека и совместно с Центром по правам человека был организован "круглый стол"¹⁷ для организаций, занимающихся вопросами прав человека, в целях поощрения взаимного обмена информацией и проведения совместных акций по защите и укреплению прав человека в Эстонии и – по линии международного сотрудничества – в других странах.

71. Эстонский институт исторической памяти (ЭИИП)¹⁸ создан в целях проведения тщательного и объективного обзорного исследования положения в области прав человека, существовавшего в Эстонии в период советской оккупации. Координацию работы ЭИИП осуществляет международный комитет экспертов, в состав которого входят специалисты с обширным опытом изучения истории Европы, а также истории прав человека и репрессий. Этот комитет утверждает темы исследований и определяет процедуры сотрудничества с исследователями.

72. В ответ на содержащуюся в пункте 19 а) заключительных замечаний Комитета рекомендацию, касающуюся ЭИИП, мы сообщаем, что Эстонская международная комиссия по расследованию преступлений против человечности сформулировала свои заключительные замечания относительно периода Второй мировой войны и ее последствий, но требуются и другие исследования истории. Эстония заинтересована в продолжении исследований по темам, по которым работала указанная комиссия. В связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 19 б), мы сообщаем, что ЭИИП уже сотрудничает с рядом институтов, активно работающих в Эстонии в соответствующей области, например с Эстонским институтом по правам человека и с Эстонской ассоциацией учителей эстонской истории и обществоведения. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 19 с) заключительных замечаний, то правительство Эстонии сообщает, что опыт, приобретенный в ходе работы Эстонской международной комиссии по расследованию преступлений против человечности, полностью учитывается в работе ЭИИП. Ряд эстонских ученых-членов указанной комиссии одновременно являются также членами Совета ЭИИП.

¹⁷ См. веб-сайт <http://www.eihr.ee/en/roundtable/>.

¹⁸ См. веб-сайт <http://www.mnemosyne.ee/lang/en-us>.

73. В результате событий политического и социального характера 15 февраля 2007 года в Эстонии была зарегистрирована независимая некоммерческая ассоциация "Круглый стол по вопросам сотрудничества в целях развития" (Arengukoostöö Ümarlaud), и эта организация стала одним из важных учреждений, оказывающих поддержку НПО, действующим в области глобального образования. При поддержке Европейской комиссии и Министерства иностранных дел в Эстонии все шире практикуется проведение ориентированной на школы Недели глобального образования¹⁹. Неделя глобального образования проводится в целях поощрения реализации молодежью и учителями проектов глобального образования в своих школах; в рамках этих проектов обсуждаются возможные подходы к решению проблем социального исключения и неравенства и вопросы глобализации.

74. В 2010–2012 годы Таллиннская школа права Таллиннского технического университета выполняла проект в рамках программы Европейского сообщества по вопросам трудовой занятости и социальной солидарности ПРОГРЕСС (2007–2013); целями этого проекта были повышение осведомленности по вопросам равного обращения и борьба против ненависти в эстонском обществе. В рамках указанного проекта каждый год основное внимание уделялось различным областям социальной терпимости и равного обращения, а именно: в 2010 году основное внимание уделялось вопросам борьбы против расизма и ксенофобии, в 2011 году – борьбе против гомофобии и вопросам повышения социального статуса инвалидов; в 2012 году в центре внимания проекта были вопросы поощрения равного обращения в бизнесе. Кроме того, уделяется особое внимание вопросам борьбы против гомофобии и дискриминации пожилых людей. Финансирование этого проекта осуществляют ЕС, Министерство социальных дел и Таллиннская школа права Таллиннского технического университета.

75. При поддержке Министерства культуры и фонда МИСА в 2010 году была проведена оценка реализации Программы интеграции, а в 2011 году – выполнена программа Мониторинг интеграции эстонского общества²⁰, в ходе которой изучались вопросы эффективности проведенных к тому времени интеграционных мероприятий. Результаты исследований свидетельствуют о том, что в области интеграции достигнут ряд позитивных результатов. Данные мониторинга как за 2010, так и за 2011 годы свидетельствуют о расширении контактов между людьми различных национальностей и о росте их взаимного признания. Примерно у двух третей лиц общин эстонского и русскоязычного населения имеются знакомые или друзья в другой общине.

76. Сравнение данных проекта Мониторинг интеграции эстонского общества 2011 года с результатами такого же проекта за 2008 год показывает, что произошло значительное снижение ощущения неравенства неэстонского населения. Отвечая на вопрос "Приходилось ли вам в течение последних нескольких лет быть свидетелями ситуации, когда каким-то людям оказывалось предпочтение при найме на работу, назначении на определенные должности или при предоставлении каких-либо прав по признакам их национальности или родного языка?", в 2011 году 20% респондентов сообщили, что сталкивались с фактами неравного отношения к неэстонскому населению (в 2008 году этот показатель составлял 49%); половина этих респондентов сообщила, что

¹⁹ См. веб-сайт http://www.coe.int/t/dg4/nscentre/ge/gew_EN.asp.

²⁰ См. веб-сайт http://www.kul.ee/webeditor/files/integratsioon/Intmon_2011_pt_8.pdf; резюме этого материала на английском языке см. на веб-сайте http://www.kul.ee/webeditor/files/integratsioon/Monitooring_2011_EN.pdf.

сталкивалась с такими ситуациями неоднократно (в 2008 году – 24%). Лишь небольшая часть респондентов, а именно 10% эстонцев и 7% представителей других национальностей, сообщили, что они оказывались в конфликтных ситуациях на почве национальности.

77. Отношение эстонцев к вопросам социального включения и участия русскоязычного населения стало более позитивным. Произошло усиление и углубление позитивного отношения эстонцев и к расширению участия русскоязычного населения в управлении эстонским обществом и экономикой Эстонии.

78. Центр по правам человека положительно оценивает решительные шаги государства по борьбе против этнической розни и продолжающиеся положительные тенденции в сфере коммуникации между различными национальностями. Центр по правам человека обращает особое внимание на осуществление плана действий по реализации Программы интеграции, в котором предусмотрено выполнение рекомендаций Комитета по соответствующим вопросам, в том числе путем уделения особого внимания нуждам молодежи в целях повышения ее социальной вовлеченности в общественную жизнь и социальной активности. По данным Центра по правам человека, уровень политической активности различных национальных групп населения вырос и количество их общих политических ценностей увеличивается. По мнению неправительственных организаций, эти данные свидетельствуют о том, что эстонское государство ответственно воспринимает рекомендацию, содержащуюся в пункте 14 заключительных замечаний Комитета, относительно включения национальных меньшинств в общественную жизнь. Они также отмечают как положительный факт, что одним из приоритетных направлений плана действий по реализации Программы интеграции является расширение и усиление обучения эстонскому языку как в школе, так и в неформальной среде, что соответствует рекомендации Комитета, содержащейся в пункте 13 а) его заключительных замечаний.

79. Канцлер юстиции также считает, что необходимо расширить и усилить программы обучения эстонскому языку; 2 июля 2012 года он обратился к Рийгикогу с предложением привести Закон о частных школах в соответствие с конституционным правом каждого человека на обучение на эстонском языке. Это предложение нашло поддержку в Конституционном комитете и в Комитете по вопросам культуры Рийгикогу, а также в самом Рийгикогу.

80. В своем обращении от 9 июля 2012 года, адресованном Министерству культуры, Министерству образования и науки и фонду МИСА, Институт по правам человека обратил внимание на тот факт, что, поскольку для выполнения большинства работ требуется владение эстонским языком на уровне B2 или выше, а в государственных учреждениях, – как правило, на уровне C1, учебные программы русских школ не обеспечивают для выпускников этих школ равные возможности с выпускниками эстонских школ, и это может ограничивать их возможности как в плане дальнейшего образования, так и при выборе работы и в последующей карьере.

81. Министерство обороны и относящиеся к его ведению органы и учреждения поддерживают ликвидацию всех форм расовой дискриминации на основе обязательных к исполнению законодательных норм, в том числе ликвидацию неравного обращения в отношении этнически и лингвистически отличающихся от эстонцев групп меньшинств. В Министерстве обороны и в относящихся к его ведению органах и учреждениях учитывают необходимость сохранения идентичности этнических и культурных меньшинств, и

одновременно они поддерживают интеграцию таких меньшинств и их сотрудничество с группами, составляющими большинство населения.

82. В Департаменте оборонных ресурсов Эстонии кандидаты могут сдавать экзамен на профессиональную пригодность на своем родном языке. Имеется линия бесплатной телефонной связи, по которой лица, призванные на военную службу, и члены их семей имеют возможность обращаться за помощью и консультациями на своем родном языке; лица, призываемые на военную службу, могут также говорить на своем родном языке при общении с медицинской комиссией. Этой возможностью особенно широко пользуются группы национальных меньшинств при общении с медицинской комиссией в городе Кохтла-Ярве.

83. Группы меньшинств имеют возможность обучения на бесплатных курсах эстонского языка на протяжении всего периода их службы в армии, что способствует их интеграции в общество. Для молодых людей, призываемых на обязательную военную службу, овладение эстонским языком способствует повышению их квалификации и помогает включиться в рынок труда на условиях, аналогичных существующим для групп большинства населения. В полученных в 2011 году отзывах военнослужащих по призыву из числа национальных меньшинств отмечается, что приобретение навыков владения эстонским языком является весьма положительным аспектом прохождения обязательной службы в Силах обороны. Поскольку между лицами, проходящими обязательную военную службу, не проводится никаких различий по признакам принадлежности к этническим или лингвистическим группам, во время этой службы также идут процессы интеграции народа.

Статья 3

84. В Эстонии не существует геноцида, апартеида или расовой сегрегации. В Уголовном кодексе установлены наказания за геноцид (статья 90) и за преступления против человечности (статья 89). Министерство юстиции предложило внести поправки в положения указанных статей, чтобы привести их в соответствие с законодательством ЕС. Согласно предлагаемым поправкам, публичное оправдание, отрицание или умаление значения международного преступления против какой-либо группы лиц будет наказуемым, если эти действия создают угрозу разжигания ненависти, насилия или дискриминации в отношении какой-либо группы лиц или отдельных членов такой группы.

85. За период с 2008 года по первую половину 2012 года было возбуждено одно судебное разбирательство в соответствии с положениями статьи 89 Уголовного кодекса и три судебных разбирательства в соответствии с положениями статьи 90 Уголовного кодекса.

86. Что касается изучения в школах тематики Холокоста, то мы ссылаемся на пункты 43–45 предыдущего доклада; описанная там деятельность продолжалась и в период, охватываемый настоящим докладом. Список учебных материалов по теме Холокоста содержится в приложении к предыдущему докладу.

87. К информации, содержащейся в предыдущем докладе, мы хотели бы добавить следующее сообщение. В 2011 году Министерство образования и науки в сотрудничестве с Эстонской ассоциацией Атлантического договора и при участии председателя Целевой группы по международному сотрудничеству по вопросам просвещения, памяти и исследованию Холокоста посла Карела де

Бира организовало ориентированную на учителей конференцию "Как говорить о Холокосте?". Выступления участников конференции были опубликованы в электронном виде и могут быть использованы в качестве учебных материалов²¹. Всемирный центр документации, исследований, образования и памяти Холокоста "Яд Вашем" и Министерство образования и науки совместно реализуют программу обучения по вопросам освещения темы Холокоста в учебных заведениях. Число слушателей этой программы в 2010 и 2012 годах составляло 20 человек.

Статья 4

88. В связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 12 заключительных замечаний Комитета, мы сообщаем, что Эстония еще не выполнила свое намерение внести изменения в статью 151 Уголовного кодекса, касающуюся разжигания ненависти или объявления о создании расовых объединений, с тем чтобы совершение преступлений на расовой почве и принадлежность к таким объединениям были уголовно наказуемыми деяниями.

89. В соответствии с предлагаемыми поправками к статье 151 деятельность, в том числе использование, распространение или предоставление в пользование других лиц письменных материалов, рисунков, символов или любых других материалов, способствующих разжиганию ненависти, насилия или дискриминации в отношении какого-либо лица или группы лиц по признакам гражданства, национальности, расы, физических данных, состояния здоровья, пола, языка, происхождения, религии, сексуальной ориентации, политических убеждений или имущественного или социального положения на систематической основе или способами, нарушающими общественный правопорядок, должна преследоваться по закону как уголовное преступление.

90. К моменту завершения работы над настоящим докладом (январь 2013 года) указанные поправки к Уголовному кодексу еще находились на рассмотрении компетентных министерств.

91. В связи с вышеупомянутыми поправками планируется также принять меры по повышению осведомленности общественности, и особенно сотрудников правоохранительных органов, относительно содержания упомянутых поправок и правил, регулирующих преступления на почве ненависти в целом (см. пункт 18 заключительных замечаний). Министерство юстиции планирует разработать методологическую базу для определения мотивации ненависти, например с учетом международного опыта и рекомендаций международных организаций.

92. Министерство иностранных дел организует обучение должностных лиц, направляемых на работу за границей, включая в программы обучения темы расизма и дискриминации, актуальные для регионов планируемого пребывания командированных. В гражданских деловых поездках принимают участие должностные лица полиции; в 2009 году таких лиц было 9, в 2010 году – 16, в 2011 году – 23 и в 2012 году – 18 человек.

93. За охватываемый докладом период сотрудники эстонской полиции принимали участие в ряде международных мероприятий, посвященных проблемам расовой дискриминации и борьбы с ней. 12 октября 2010 года Департамент полиции и погранохраны организовал конференцию по вопросам

²¹ См. веб-сайт <http://www.eata.ee/holokaust>.

этики, на которой обсуждались вопросы организации работы полиции в общинах населения, цели и задачи деятельности Департамента полиции и погранохраны.

94. С 2008 года эстонская полиция участвует в работе группы поддержки ассоциации ЭДПОЛ (Европейское разнообразие в работе полиции), одной из тем деятельности которой является тема расовой дискриминации в работе полиции. Руководитель Отдела кадров Департамента полиции и погранохраны является членом консультативного органа ЭДПОЛ и в этом качестве постоянно участвует в разработке и реализации политических решений этой ассоциации. ЭДПОЛ занимается различными аспектами проблемы расовой дискриминации, а именно: как дискриминацией внутри службы, так и в отношениях полиции с общинами населения. Дискриминация в отношении общин может быть двух типов: либо предвзятой, основанной на предрассудках, либо вызванной конкретным поведением сотрудников полиции или в отношении сотрудников полиции.

Статья 5

а) **Право на равенство перед судом и всеми другими органами, отправляющими правосудие**

95. Конституция гарантирует каждому право на защиту со стороны государства и закона. Каждый имеет право обратиться в случае нарушения его прав и свобод в суд. Каждый имеет право при рассмотрении своего дела в суде ходатайствовать о признании неконституционным любого закона, нормативного акта или процедуры. Этот вопрос был подробно рассмотрен в предыдущих докладах Эстонии.

96. Правосудие осуществляется только судом. Суд независим в своей деятельности и осуществляет правосудие в соответствии с Конституцией и законами (статья 146 Конституции). Организация судов и правовые основы деятельности суда определены в Законе о судах²². Мы ссылаемся на статью 6 указанного закона, в которой подробно описывается организация судов. Кроме того, в статьях 6 и 2 этого Закона подробно разъясняются компетенция и деятельность Канцлера юстиции.

б) **Право на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений, причиняемых как правительственными должностными лицами, так и какими бы то ни было отдельными лицами, группами или учреждениями**

97. Ответственность прокурора, судьи, помощника судьи и органа, осуществляющего внесудебное производство, регулируется нормами, установленными в главе Уголовного кодекса, касающейся преступлений против отправления правосудия; мы ссылаемся на пункт 65 предыдущего доклада.

в) **Политические права, в частности право участвовать в выборах**

98. В соответствии с Конституцией Эстонской Республики верховная власть в государстве осуществляется народом через выборы в Рийгикогу и через

²² Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X30065K7&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=kohtute>.

референдумы. Правом голоса на выборах в Рийгикогу обладают эстонские граждане не моложе 18 лет. В соответствии с Законом о выборах в советы местного управления граждане Эстонии и Европейского союза не моложе 18 лет имеют право участвовать в голосовании на выборах в советы местного управления. Голосовать на выборах в советы местного управления могут также и иностранные граждане, находящиеся в Эстонии на основании разрешения на долгосрочное или на постоянное проживание. Постоянное место жительства участвующего в голосовании лица (т.е. его адрес проживания, зарегистрированный в Реестре населения Эстонии) должно находиться в сельском муниципалитете или в городе, в котором проводится голосование.

99. Поскольку всем лицам, постоянно проживающим в Эстонии, вне зависимости от владения эстонским языком гарантировано право участвовать в выборах в органы местного управления, они имеют возможность оказывать влияние на принимаемые на местном уровне решения и участвовать в политической жизни. Следует отметить, что Эстония является одной из немногих стран мира, в которых неграждане могут участвовать в выборах в советы местного управления.

100. Помимо участия в выборах и референдумах, лица и объединения имеют возможность участвовать в управлении государственными делами напрямую, например через Интернет в режиме онлайн. Проекты законов публикуются на официальном интернет-портале (Информационная система проектов законодательных актов – ЭИС)²³. Через интернет-портал для предпринимателей можно просто и быстро оформить создание предприятия или НПО или представить отчетную информацию таких учреждений.

101. Право на участие в политической партии юридически связано с наличием эстонского гражданства²⁴: политическая партия представляет собой добровольное политическое объединение граждан, созданное в целях выражения политических интересов его членов и сторонников и в целях осуществления государственной власти. Кроме требования относительно того, что кандидаты в депутаты Рийгикогу должны быть эстонскими гражданами и выбирать их тоже могут лишь эстонские граждане, для лиц с иностранным гражданством или с неопределенным гражданством нет никаких других ограничений, касающихся их права выразить свои политические взгляды и мнения. В текущей Программе интеграции и в плане действий по ее реализации уделяется значительное внимание вопросам более активного вовлечения национальных меньшинств в деятельность гражданского общества.

d) Другие гражданские права, в частности:

i) Право на свободу передвижения и проживания в пределах государства

102. Мы ссылаемся на информацию, представленную в предпоследнем докладе и в пунктах 74–76 и 81–87 предыдущего доклада.

103. За период, охватываемый в данном докладе, произошли некоторые изменения правовых норм, касающихся беженцев, установленных в Законе о предоставлении международной защиты иностранцам²⁵. 1 октября 2010 года

²³ См. веб-сайт <http://eelnoud.valitsus.ee/main#P5wGmcUN>.

²⁴ Согласно статье 5 (1) Закона о политических партиях, членами политической партии могут быть также постоянно проживающие в Эстонии граждане ЕС.

²⁵ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XX00013K1&keel=en&pg=>

вступила в силу поправка к закону, в соответствии с которой Эстония в общем порядке предоставляет членам семьи лиц, пользующихся международной защитой, разрешения на проживание в качестве членов семьи и только в случаях, когда член семьи нуждается в международной защите, ему или ей также предоставляется такая защита вместе с разрешением на проживание в качестве члена семьи.

104. В соответствии с указанной поправкой были также упрощены нормативные положения, регулирующие вопросы работы и проживания иностранцев в Эстонии. Соответствующие процедуры были скорректированы таким образом, чтобы работодатели имели возможность оперативно и в сжатые сроки реагировать на изменения потребностей в рабочей силе.

105. После вступления в силу 14 июня 2008 года другой поправки к Закону об иностранцах²⁶ ежегодная иммиграционная квота, составлявшая 0,05% от общей численности постоянного населения Эстонии, была увеличена до 0,1%.

106. Законодательство устанавливает ряд оснований, при наличии которых иммиграционная квота не применяется. Например, иммиграционная квота не применяется в отношении лиц, состоящих в браке с эстонскими гражданами или с иностранцами, проживающими в Эстонии на основании вида на жительство, или в отношении несовершеннолетних или совершеннолетних детей, родителей, бабушек и дедушек или лиц под опекой эстонских граждан или иностранцев, проживающих в Эстонии на основании вида на жительство. Этот режим распространяется также на граждан ЕС и государств – участников Европейского экономического пространства, Швейцарской конфедерации, Соединенных Штатов Америки и Японии; см. статью 115 Закона об иностранцах.

107. В 2009 и 2010 годах с ходатайством о предоставлении убежища в Эстонии обратились соответственно 36 и 30 человек, а в 2011 году их число составило 66 человек. За период с 1 января 2000 года по 31 августа 2012 года убежище было предоставлено в общей сложности 38 лицам, и 26 лицам была предоставлена дополнительная или вспомогательная защита.

108. В Эстонии на всех пунктах пересечения государственной границы созданы необходимые условия для приема ходатайств о предоставлении убежища и выполнения первоначальных процедур, предусмотренных законом. Для поддержания и повышения профессионального уровня соответствующих сотрудников для них организуются регулярные занятия по вопросам внутреннего законодательства, международным конвенциям, директивам ЕС и другим международным договорам.

109. Эстонские власти активно сотрудничают с рядом международных организаций. Представители соответствующих министерств Эстонии участвуют в деятельности рабочих групп Европейской комиссии и Совета Европы. Кроме того, поддерживается тесное сотрудничество с Международной организацией по миграции (МОМ) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Налажено сотрудничество с компетентными органами по вопросам миграции и предоставления убежища многих государств.

3&ptyyp=RT&tyyp=X&query=rahvusvahelise.

²⁶ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XXXXXX14K1&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=v%E4lismaalaste>.

110. В 2006 году в рамках проекта "МИНАС – минимальные требования к приему, защите и определению статуса просителей убежища в Эстонии", который осуществлялся под руководством МОМ и при софинансировании по линии Европейского фонда помощи беженцам, были подготовлены учебные материалы по процедурам, связанным с вопросами предоставления убежища, предназначенные для обучения сотрудников пограничной службы. В рамках того же проекта (в 2006 и 2007 годах) было организовано обучение сотрудников пограничной службы и сотрудников Совета по вопросам рынка труда и Совета по вопросам гражданства и миграции; проведено несколько ознакомительных поездок в другие страны; подготовлены и переведены на восемь языков информационные материалы для просителей убежища; опубликован исправленный перевод Руководства УВКБ ООН *Руководство по процедурам и критериям определения статуса беженцев согласно Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года, касающихся статуса беженца*²⁷. Помимо этого, в рамках упомянутого проекта МОМ в 2008–2012 годах выполнялись проекты последующей деятельности. За период с 2004 года реализовано свыше 30 проектов, которые прямо или косвенно связаны с совершенствованием процедур предоставления убежища и с улучшением условий приема лиц, ищущих убежище.

ii) *Право покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну*

111. В соответствии с Конституцией каждый имеет право покинуть Эстонию. Это право может быть ограничено законом в случаях и в порядке, установленных законом, в целях обеспечения надлежащих процедур судебного и досудебного производства и в порядке исполнения решения суда (статья 35).

112. Согласно статье 36 Конституции, ни один гражданин Эстонии не может быть выслан из Эстонии и ни одному ее гражданину нельзя препятствовать поселиться в Эстонии. Ни один гражданин Эстонии не может быть выдан иностранному государству, иначе как в случаях, предусмотренных международными договорами, и в порядке, установленном соответствующим договором и законом. Принятие решения о выдаче относится к компетенции правительства Республики. Лицо, в отношении которого принято решение о выдаче, имеет право опротестовать это решение в эстонском суде.

113. В соответствии с Законом об обязанности выезда из страны и запрете на въезд в страну²⁸ Эстония не высылает иностранцев в страны, где их права могут быть нарушены и где они могут быть подвергнуты пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижительному обращению или наказанию.

114. Основные правовые акты и принципы, регулирующие эти вопросы, были изложены в предыдущем докладе в разделе, касающемся статьи 5 Конвенции.

iii) *Право на гражданство*

115. В пункте 15 заключительных замечаний Комитет рекомендовал Эстонии активизировать усилия по сокращению числа лиц с неопределенным гражданством. Мы хотели бы снова отметить, что Эстония уделяет большое внимание вопросам сокращения числа лиц с неопределенным гражданством.

²⁷ См. веб-сайт <http://www.politsei.ee/dotAsset/25136.pdf>.

²⁸ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X30034K10&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=v%E4ljas%F5idukohustuse>.

Была также высказана рекомендация относительно того, чтобы Эстония ратифицировала Конвенцию о статусе апатридов 1954 года и Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года. В Эстонии проведен тщательный анализ Конвенции 1954 года и, поскольку проживающие в Эстонии лица с неопределенным гражданством уже пользуются правами, предусмотренными в указанной конвенции, Эстония не планирует в ближайшее время присоединиться к этой конвенции.

116. Конвенция о сокращении безгражданства 1961 года частично противоречит Закону о гражданстве Эстонии, и в случае присоединения к конвенции потребовалось бы внести изменения в этот закон. В статье 1 указанной конвенции предусматривается, что участвующее в ней государство должно предоставлять свое гражданство лицу, рожденному на его территории, которое иначе не имело бы гражданства (т.е. применяется принцип *jus soli* – принцип "права почвы"). В соответствии с Законом о гражданстве Эстонии гражданство предоставляется по принципу *jus sanguinis* – по принципу "права крови", т.е. лицо, у которого в момент рождения по крайней мере один из родителей имеет эстонское гражданство, приобретает эстонское гражданство. В настоящее время Эстония не планирует изменять этот принцип, закрепленный в Законе о гражданстве.

117. Хотя в течение охватываемого докладом периода в Закон о гражданстве было внесено несколько поправок, изменения не коснулись основных принципов, регулирующих приобретение эстонского гражданства. В дополнение к информации по этим вопросам, содержащейся в предыдущих докладах, мы хотели бы представить следующую информацию.

118. 1 августа 2012 года вступила в силу поправка к Закону о гражданстве. Согласно этой поправке, лицо, которое при принятии решения о выдаче паспорта гражданина Эстонии, было ошибочно определено государственным органом, уполномоченным Правительством Республики, как гражданин Эстонии, считается приобретшим гражданство Эстонии на юридическом основании, т.е. по рождению или по законодательному акту, в зависимости от процедуры, действовавшей на дату принятия документов соответствующего лица. Вместе с тем соответствующий орган власти имеет право не считать такое лицо эстонским гражданином *ex tunc* (*изначально*) при обстоятельствах, перечисленных в пунктах 1 и 2–6 статьи 21, или в пунктах 1 и 2–6 статьи 28 Закона о гражданстве, или если установлено, что эстонский паспорт был выдан соответствующему лицу на основе фальшивых документов, или документов, содержащих ложную информацию, или в результате умышленного представления ложной информации.

119. В стране продолжается работа по повышению уровня информированности лиц с неопределенным гражданством относительно необходимости подачи прошений о предоставлении гражданства, и проводятся различные кампании в целях мотивирования лиц с неопределенным гражданством ходатайствовать о предоставлении гражданства Эстонии.

120. Особое внимание уделяется информированию родителей, имеющих детей в возрасте до 15 лет, о возможностях подачи прошения о предоставлении гражданства таким детям. Родители с неопределенным гражданством могут ходатайствовать о предоставлении эстонского гражданства своему ребенку в возрасте до 15 лет без соблюдения дополнительных условий, если к моменту подачи ходатайства родители ребенка прожили в Эстонии не менее 5 лет. Дети лиц с неопределенным гражданством не получают эстонское гражданство автоматически на основе закона, поскольку государство уважает право и

обязанность родителей принимать решения, касающиеся будущего их детей, без вмешательства государства.

121. В общем числе соискателей гражданства доля детей в возрасте до 15 лет составляет примерно 30%. Производство по таким ходатайствам приходится прекращать лишь в исключительных случаях, если ребенок не отказался от имеющегося у него гражданства.

122. Конституция Эстонской Республики запрещает всякую дискриминацию по мотивам гражданства, и лица с неопределенным гражданством имеют социальные права, равные с правами эстонских граждан. Лица с неопределенным гражданством имеют длительные связи с Эстонией, и им предоставлены права, в целом равные с правами граждан Эстонской Республики. Большинство лиц с неопределенным гражданством проживают в Эстонии на основе долгосрочных видов на жительство, им выдают проездные документы, действительные в течение пяти лет, и они имеют право вернуться в Эстонию после пребывания за границей в течение более продолжительного срока.

123. По данным Реестра населения Эстонии, по состоянию на 1 ноября 2012 года в стране насчитывалось 91 933 лица с неопределенным гражданством, имеющих действительный вид на жительство. Доля лиц с неопределенным гражданством в общей численности населения Эстонии постоянно сокращается. Если в 1992 году доля таких лиц составляла 32% от общей численности населения, то в 2012 году – 6,8%. Согласно данным Реестра населения, по признаку гражданства население Эстонии состоит из следующих групп: 84% – граждане Эстонии, 7% – граждане России, 2–3% – граждане других стран и 6,8% – лица с неопределенным гражданством.

124. С 1 июня 2008 года лица с неопределенным гражданством имеют право на безвизовый въезд в страны ЕС и право на проживание и на работу в других странах – членах ЕС. Постоянные жители Эстонии с неопределенным гражданством имеют также право на безвизовый въезд в Российскую Федерацию.

125. По данным мониторинга процесса интеграции общества (2011 года), в 2008 году 51% респондентов с неопределенным гражданством заявили о своем желании ходатайствовать о предоставлении эстонского гражданства, а в 2011 году доля таких респондентов увеличилась до 64%. По сравнению с 2008 годом доля лиц, не желающих принимать какое-либо гражданство, уменьшилась с 16% до 6%.

126. В 2008 году было положено начало традиции торжественных церемониальных мероприятий, посвященных вручению сертификатов, удостоверяющих гражданство, в целях подчеркивания ценности института гражданства как неотъемлемой части государственности и выражения признательности новым гражданам Эстонской Республики, успешно прошедшим процесс натурализации. Эти торжественные мероприятия способствуют признанию того, что гражданство, с одной стороны, дает определенные права, а с другой – требует от людей готовности брать на себя обязанности и участвовать в жизни гражданского общества. Основная цель указанных церемониальных мероприятий заключается в мотивации лиц с неопределенным гражданством стать гражданами Эстонии.

127. В Эстонии с 2003 года 26 ноября отмечается День гражданина. В этот день вручается почетный памятный знак Дня гражданина людям, внесшим значительный вклад в развитие общественной жизни и гражданское воспитание

населения. Мероприятия Дня гражданина ориентированы на всех эстонских граждан и на лиц, ходатайствующих о получении эстонского гражданства, независимо от их этнического происхождения. День гражданина отмечается по всей стране, как правило, на основе местной инициативы. В большинстве случаев на мероприятиях по случаю этого дня предоставляется информация по таким темам, как "Государство и гражданин", "Права человека", "Становление гражданина", "Обязанности гражданина", "Конституция и конституционная государственная власть и демократия". В День гражданина также объявляется лауреат почетного звания Гражданин года. Кандидатами на это почетное звание могут быть все постоянные жители Эстонской Республики, и предлагать кандидатов может любой житель страны. Это почетное звание присваивается человеку, внесшему выдающийся вклад в общее развитие общества или добившемуся в своей деятельности результатов, важных для развития общества.

128. 25 сентября 2008 года правительство в своем постановлении № 143 утвердило "Процедуру проведения экзамена на знание Конституции и Закона о гражданстве Эстонии для лиц, ходатайствующих о предоставлении гражданства"; в соответствии с этой процедурой экзаменационные вопросы стали более определенными, и в них стали использоваться более простые формулировки. Новая процедура предусматривает, что выпускники основной школы могут сдавать экзамен на знание Конституции и Закона о гражданстве Эстонской Республики в качестве части заключительного экзамена по обществоведению на основе гармонизированных вопросов и заданий; для этого они должны заблаговременно письменно уведомить администрацию школы о своем желании на этот счет при регистрации на заключительный экзамен по обществоведению. Для лиц, готовящихся к сдаче этого экзамена, выпущен бесплатный справочник, содержащий общее описание экзамена и его темы. Имеются как бесплатные печатные копии этого справочника, так и его электронная версия на веб-сайте фонда "Иннове". Справочник также переведен на русский и английский языки. Помимо указанного справочного пособия при поддержке фонда МИСА сдающие экзамен лица имеют бесплатный доступ к текстам Конституции и Закона о гражданстве Эстонской Республики и к специально подготовленным для этого экзамена эстонско-русскому и эстонско-английскому словарям.

129. Что касается экзаменов на владение эстонским языком для учащихся школ, в которых обучение ведется не на эстонском языке, то заключительный экзамен по эстонскому языку на уровне второго языка объединен с экзаменом по эстонскому языку на уровне В1. Это означает, что выпускникам этих школ не придется сдавать еще один экзамен по эстонскому языку при подаче ходатайства о предоставлении гражданства.

130. Продолжается целенаправленная работа по облегчению процесса натурализации для отдельных групп населения. Например, фонд МИСА организует бесплатные курсы по подготовке к экзаменам на знание Конституции и Закона о гражданстве Эстонской Республики. Помимо этого лицам, ходатайствующим о предоставлении гражданства, МИСА предлагает бесплатные языковые курсы и компенсирует расходы на изучение языка.

131. Помимо предусмотренной в Законе о гражданстве компенсации расходов на изучение эстонского языка также расширены возможности его бесплатного изучения. Осенью 2009 года в стране начали действовать программы, финансируемые Европейским фондом для интеграции граждан третьих стран и Европейским социальным фондом. Эти программы позволяют организовать

подготовку к экзаменам на получение гражданства и обучение на курсах эстонского языка для всех лиц с неопределенным гражданством или граждан третьих стран, независимо от того, планируют ли они сдавать экзамен на получение гражданства.

132. Продолжается практика предоставления индивидуальных консультаций лицам с неопределенным гражданством. За период с октября 2008 года по октябрь 2010 года было проведено три статистических исследования, касающихся лиц с неопределенным гражданством, в разбивке по возрастным группам и по уездам. В этих исследованиях основное внимание уделялось возрастной группе от 0 до 14 лет (лица, которые могут запрашивать эстонское гражданство по упрощенной процедуре) и молодежи в возрасте от 15 до 20 лет. Департамент полиции и погранохраны в предварительном порядке проверил данные по каждому ребенку и по его родителям и провел анализ на соответствие данных ребенка и его родителей требованиям для получения гражданства, установленным в Законе о гражданстве. После этого были составлены и разосланы индивидуальные письма-уведомления за подписью Министра внутренних дел, в которых разъясняются юридические основания, на которых соответствующие лица могут подавать прошения о предоставлении эстонского гражданства, и указывается процедура, которую они должны будут выполнить в этой связи. Было подготовлено в общей сложности свыше 5 000 таких писем-уведомлений.

133. Кроме того, должностные лица Совета по вопросам гражданства и миграции предоставляют лицам с неопределенным гражданством информацию о возможных вариантах подачи ходатайства о предоставлении гражданства Эстонии; организовано предоставление информации и консультирование по телефону.

134. С октября 2008 года в школах, в которых обучаются дети с неопределенным гражданством, проводятся информационные занятия и консультации. На этих мероприятиях учащиеся получают информацию и материалы о преимуществах, которые дает эстонское гражданство, и о возможных вариантах приобретения эстонского гражданства лицами, относящимися к различным возрастным группам.

135. При поддержке фонда МИСА консультационная компания "БДА консалтинг ой" выполнила проект "Мой дом – Эстония", в рамках которого был выпущен DVD-диск с информацией об эстонском гражданстве, ориентированной на детей с неопределенным гражданством в возрасте до 15 лет и на их родителей. С мая 2009 года в стране функционирует бесплатная линия телефонной связи по номеру 800 9999; по этой линии предоставляется информация как о курсах подготовки к экзаменам на знание Закона о гражданстве, так и о различных возможностях изучения эстонского языка. Чаще всего запрашивается информация о бесплатных курсах и о компенсации расходов на изучение эстонского языка; по указанному телефону также проводится регистрация на курсы подготовки к экзамену на знание Конституции и Закона о гражданстве Эстонской Республики. Соответствующую информацию можно получить также на веб-сайте www.meis.ee/kodanik, где она теперь имеется на эстонском, русском и английском языках. На этом же веб-сайте можно также зарегистрироваться для обучения на упомянутых курсах.

- iv) *Право на вступление в брак и на выбор супруга*
- v) *Право на владение имуществом, как единолично, так и совместно с другими*
- vi) *Право наследования*
- viii) *Право на свободу убеждений и на свободное выражение их*

136. Основные законодательные акты и принципы, регулирующие эти вопросы, изложены в предыдущих докладах. Мы хотели бы отметить лишь некоторые из основных изменений, произошедших за рассматриваемый период.

137. Согласно Закону о вещном праве²⁹ все лица имеют право приобретать недвижимую собственность, если это не запрещено законом. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, были внесены изменения в Закон об ограничении приобретения недвижимого имущества³⁰, касающиеся ограничений на приобретение недвижимого имущества в случаях, когда иностранец, желающий приобрести недвижимое имущество, является гражданином государства-участника Соглашения о Европейском экономическом пространстве или государства – члена Организации экономического сотрудничества и развития. В таких случаях иностранец имеет право приобретать объекты недвижимости, включая земли сельскохозяйственного назначения и лесные угодья, без ограничений. Описанные в предыдущем докладе ограничения в отношении прав граждан третьих стран на приобретение недвижимого имущества остаются в силе; см. пункты 117–119 предыдущего доклада.

138. Что касается права на свободу убеждений, то в этой области за период, охватываемый настоящим докладом, никаких изменений не произошло. Информация относительно Закона о рекламе, вступившего в силу в 2008 году, содержится в пункте 121 предыдущего доклада. Можно добавить, что жалобы по поводу рекламы можно направлять в Совет по вопросам рекламы, функционирующий при Департаменте защиты прав потребителей³¹. Совет по делам прессы Эстонии³² является независимым аналитическим органом, обеспечивающим защиту свободы прессы; Совет рассматривает жалобы на средства массовой информации, касающиеся их ответственного поведения, и поддерживает развитие профессиональных навыков журналистов и соблюдение ими лучших традиций журналистики.

139. Информация, касающаяся Эстонской национальной радио- и телевещательной компании и Закона о национальном вещании 2007 года, регулирующего деятельность указанной компании, приведена в пунктах 122–124 предыдущего доклада.

²⁹ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X0004K11&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=Law+of+Property+Act>.

³⁰ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=2012X10&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=kinnisasja>.

³¹ См. веб-сайт <http://www.tka.riik.ee/en>.

³² См. веб-сайт <http://www.asn.org.ee/english/index.html>.

vii) Право на свободу мысли, совести и религии

140. По вопросу о правовых основах защиты свободы религии мы ссылаемся на пункты 125–127 и 137–140 предыдущего доклада.

141. Что касается законодательства, касающегося образования, то в пункте 4 статьи 15 Закона об основных школах и гимназиях говорится, что государственная учебная программа основной школы и гимназии включает в себя программу по религиоведению, устанавливаемую постановлением правительства Республики. В пункте 4 статьи 13 Государственной учебной программы для основной школы говорится, что преподавание религии проводится только на основе предметной программы по религиоведению, предусмотренной в государственной учебной программе. Такое же требование содержится в пункте 5 статьи 11 Государственной учебной программы для гимназии. Преподавание религиоведения как в основной школе, так и в гимназии является неконфессиональным. В основной школе религиоведение является факультативным предметом, необходимость в преподавании которого устанавливает конкретная школа. В гимназии религиоведение является факультативным предметом, но желающим изучать этот предмет его преподавание должно быть гарантировано. Школы также могут придавать этому предмету статус обязательного, включая его в качестве части учебных программ изучаемых дисциплин, при условии, что преподавание проводится по утвержденной государственной программе.

142. Согласно положениям пункта 5 статьи 11 Закона о частных школах между обучением религии в муниципальных школах и конфессиональным обучением религии в частных школах существуют различия, касающиеся условий и процедуры обучения, которые устанавливают попечительские советы соответствующих частных школ. Конфессиональное обучение религии должно быть факультативным для учащихся.

143. Закон о равном обращении запрещает дискриминацию лиц по признаку их вероисповедания при установлении условий получения работы, при получении статуса предпринимателя или доступа к профессии, в том числе при установлении критериев вербовки и отбора, а также при продвижении по службе. Дискриминация по указанному признаку запрещается также при заключении трудового договора или договора об оказании услуг, при назначении или избрании на должность, при установлении условий труда, отдаче распоряжений, оплате труда, при прекращении или расторжении трудового договора или договора об оказании услуг либо при отказе от такого договора и при освобождении от должности. Дискриминация по признаку вероисповедания запрещается также в доступе к профессиональному обучению любого типа и любого уровня профессиональной подготовки, к профессиональной подготовке, повышению профессиональной квалификации и переобучению, в том числе при приобретении практического трудового опыта, в отношении вхождения в состав членов объединения работников или работодателей, в том числе в отношении членства в профессиональном союзе, и при предоставлении льгот такими организациями.

144. Цель Закона о церквях и конгрегациях³³ заключается в установлении процедуры приобретения членства в церквях, конгрегациях, ассоциациях конгрегаций, монастырях и религиозных обществах и порядка их деятельности,

³³ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X60025K2&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=kirikute>.

с тем чтобы каждый имел возможность пользоваться свободой религии, закрепленной в Конституции. Деятельность религиозных обществ регулируется Законом о некоммерческих объединениях.

145. Статья 2 указанного закона устанавливает, что религиозными объединениями являются церкви, конгрегации, ассоциации конгрегаций и монастыри, а также церковные институты, функционирующие в соответствии с международным соглашением (т.е. институты Римской католической церкви). Религиозное общество представляет собой добровольное объединение физических или юридических лиц, к числу основных задач которого относится проведение конфессиональной или экуменической деятельности по вопросам нравственности, этики, просвещения и культуры и конфессиональной или экуменической деятельности в целях диаконического и социального вспомоществования вне рамок традиционных форм религиозных культов церкви или конгрегации, не обязательно связанных с конкретной церковью, ассоциацией конгрегаций или одной конгрегацией (пункт 1 статьи 4).

146. В рамках Закона о церквях и конгрегациях в Эстонии функционируют 10 церквей, 10 ассоциаций конгрегаций, 71 отдельная конгрегация и 8 монастырей. Религиозные ассоциации не обязаны информировать государство о количестве своих членов или представлять данные об их национальном составе. Статистические данные о членах церквей и конгрегаций, указанные в нижеприведенных таблицах, основаны на информации, добровольно представленной в ответ на запрос Департамента по делам религии Министерства внутренних дел.

Таблица 2

Эстонские церкви

	<i>Число членов (человек)</i>	<i>Число конгрегаций</i>
Эстонская православная церковь*	примерно 27 000	61
Эстонская евангелистско-лютеранская церковь*	примерно 180 000	164
Эстонская христианская церковь пятидесятников*	примерно 4 500	32
Эстонская харизматическая епископальная церковь*	464	3
Эстонская харизматическая церковь Св. причастия	503	3+3**
Эстонская методистская церковь*	1 693	24
Эстонская православная церковь Московского патриархата*	примерно 170 000	30
Римско-католическая церковь*	примерно 6 000	9
Новая апостольская церковь в Эстонии	2 217	3+15**
Англикано-католическая церковь в Эстонии		3

Таблица 3

Ассоциации конгрегаций

	<i>Число членов (человек)</i>	<i>Число конгрегаций</i>
Эстонская конференция Церкви адвентистов седьмого дня*	1 627	19
Союз Бахаистских конгрегаций в Эстонии	142	5

	<i>Число членов (человек)</i>	<i>Число конгрегаций</i>
Союз евангелических христианских и баптистских церквей Эстонии*	6 196	83
Союз евангелических христианских конгрегаций пятидесятников в Эстонии	примерно 1 000	3
Союз евангелических и свободных конгрегаций в Эстонии	примерно 1 000	6
Союз конгрегаций Свидетелей Иеговы в Эстонии	4 254	4+51**
Союз эстонских христианских свободных конгрегаций	примерно 350	6
Союз конгрегаций староверов Эстонии	примерно 15 000	10+1**
Дом Таара и Матери Земли народа маавалда		5
Ассоциация эстонских христианских конгрегаций		4

Таблица 4
Отдельные конгрегации

	<i>Число членов (человек)</i>	<i>Число конгрегаций</i>
Эстонская конгрегация Св. Григория армянской апостольской церкви**	2 000*	1+5**
Эстонский центр буддистской конгрегации Дрикунг Кагии Ратна Шри	34	1
Эстонская исламская конгрегация	примерно 1 400	1
Еврейская религиозная община Эстонии	примерно 2 500	1
Эстонская конгрегация евангелического братства	142	1
Таллинская конгрегация "Евангелистов-христиан Апостольского Символа Веры"	50	1
Таллинская конгрегация сознания Кришны	примерно 150	1
Эстонская конгрегация тибетской буддистской школы Ньингма	менее 20	1
Таллиннская конгрегация греко-католической церкви	318	1
Эстонская конгрегация Церкви Иисуса Христа Святых последних дней	803	1

* Данные о религиозных ассоциациях по состоянию на 1 января 2012 года; в остальных случаях данные приведены по состоянию на 1 января 2007 года.

** Первая цифра означает количество приходов, внесенных в реестр и пользующихся статусом юридического лица; вторая цифра означает количество приходов, которые религиозные ассоциации не пожелали внести в реестр и которые вследствие этого не обладают правосубъектностью.

Таблица 5
Монастыри и обители

	<i>Число членов</i>
--	---------------------

	<i>Число членов</i>
Монастырь Доминиканского ордена в Таллинне	2 монаха
Обитель Ордена милосердных миссионеров в Таллинне	4 монаха
Обитель Конгрегации Св. Феликса Канталицкого в Ахтме	2 монахини
Обитель Конгрегации Св. Феликса Канталицкого в Нарве	2 монахини
Обитель Римско-католической церкви непорочного зачатия Пресвятой Девы Марии в Тарту	3 монахини
Обитель Ордена бригиттинок в Пирита	10 монахинь
Пухтитский Ставропежско-Успенский монастырь в Куримяе	174 монахини
Скит Святого Иоанна Предтечи Эстонской апостольской православной церкви на острове Сааремаа	3 монахини

viii) *Право на свободу убеждений и их свободное выражение*

147. Правовые основы свободы слова в Эстонии за охватываемый настоящим докладом период не изменились по сравнению с изложенными в предыдущем докладе. Поэтому мы ссылаемся на информацию, содержащуюся в пунктах 141–144 предыдущего доклада.

148. Надзор за печатью по-прежнему осуществляется Советом по печати³⁴, учрежденным Эстонской газетной ассоциацией в 2002 году. Информация о Совете по печати, представленная в пунктах 145–146 предыдущего доклада, действительна и для периода, охватываемого настоящим докладом.

Таблица 7

Статистические данные о жалобах, поступивших в Совет по печати за 2008–2012 годы (по состоянию на 1 октября 2012 года)

	2008	2009	2010	2011	2012
Число жалоб	45	54	42	67	30
Жалобы, по которым приняты решения	34	31	34	61	25
устанавливающие отсутствие нарушений кодекса	17	10	9	28	15
осуждающие	17	21	25	33	10
Урегулированные жалобы	0	3	2	3	1
Отозванные или отклоненные жалобы	8	14	3	6	1
Жалобы, по которым не принято никакого решения	2	3	3	1	0
Количество жалоб, находившихся на рассмотрении на конец отчетного периода	3	6	6	1	4

Источник: Совет по печати.

³⁴ См. веб-сайт <http://www.eall.ee/pressinoukogu/index-eng.html>.

ix) Право на свободу мирных собраний и ассоциаций

149. В Эстонии проведение публичных собраний регулируется Законом о публичных собраниях. Цель этого закона заключается в том, чтобы гарантировать право на мирные собрания и обеспечить проведение этих мероприятий в соответствии с основными правами, свободами и обязанностями и принципами демократического государства, основывающегося на верховенстве права. Кроме того, в этом законе предусмотрены ограничения на организацию и проведение публичных собраний, которые необходимы для того, чтобы гарантировать национальную безопасность, общественный порядок, нравственность, безопасность движения и личную безопасность участников собраний, а также для того, чтобы не допустить распространения инфекционных заболеваний.

150. По сравнению с предыдущим докладом в статью 3 указанного закона внесена поправка – добавлено новое положение, запрещающее организацию публичных собраний, подстрекающих к нарушению общественного порядка или наносящих ущерб общественной морали. Поскольку никаких других изменений не было, мы ссылаемся на пункты 148–151 предыдущего доклада.

e) Права в экономической, социальной и культурной областях, в частности:

i) Право на труд, свободный выбор работы, справедливые и благоприятные условия труда и т.д.

151. Право на труд гарантировано Конституцией, в которой предусмотрено, что граждане Эстонии имеют право на свободный выбор области деятельности, профессии и места работы. Граждане иностранных государств и лица с неопределенным гражданством, проживающие в Эстонии, обладают этим правом наравне с гражданами Эстонии, если законом не предусмотрено иное. Запрет на дискриминацию в областях, касающихся трудовой занятости, более подробно регулируется Законом о трудовых договорах, Законом об услугах и пособиях рынка труда³⁵ и другими законодательными актами. Поскольку за время, прошедшее после представления пятого периодического доклада Эстонии, основные принципы, относящиеся к данному докладу, не изменились, мы ссылаемся на обзор перечисленных законов, приведенный в упомянутом пятом докладе Эстонии. Действие Закона о равном обращении распространяется и на вопросы обращения в сфере трудовой занятости.

152. Ниже будет представлен обзор основных изменений, внесенных в трудовое законодательство Эстонии за период, охватываемый настоящим докладом. 1 июля 2009 года вступил в силу новый Закон о трудовом договоре, заменивший действовавший до того времени Закон Эстонской Республики о трудовом договоре. В связи с принятием нового закона утратили силу четыре закона: Закон о заработной плате, Закон о праздничных днях, Закон о рабочем времени и времени отдыха и Трудовой кодекс Эстонской ССР, а все сохраняющие силу положения были объединены в один закон. На работников, занятых по трудовому договору, больше не распространяется действие Закона о дисциплинарной ответственности работников. Устранены терминологические и субстантивные противоречия, существовавшие между указанными законами, и права как работников, так и работодателей стали юридически более

³⁵ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XX00039K2&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=T%F6%F6turuteenuste+ja+%2Dtoetuste+seadus>.

определенными. Целью нового закона является регулирование отношений между работниками и работодателями при обеспечении работникам необходимой защиты в соответствии с ценностями социального государства. Наряду с этим указанный закон благоприятствует развитию партнерских отношений между работником и работодателем и достижению соглашений.

153. В соответствии с указанным новым законом функции, которые ранее выполнял Департамент по рынку труда, начала выполнять Эстонская страховая касса по безработице. Таким образом, теперь вопросами национальной политики по вопросам рынка труда занимается одно учреждение, которое выплачивает пособия лицам, ищущим работу, и осуществляет активные мероприятия на рынке труда. Новый закон значительно усиливает социальную защиту безработных. Например, размер страховой компенсации по безработице в случае увольнения в течение первых 100 дней безработицы увеличен до 70% от заработной платы и за период, начиная со 101 дня безработицы – до 50% от заработной платы. Имеются также возможности для повышения квалификации или переучивания за счет финансирования из Европейского социального фонда.

154. В течение периода, охватываемого предыдущим докладом, было предложено несколько поправок в Закон об услугах и пособиях рынка труда и в Закон о страховании от безработицы³⁶. Эти поправки предусматривали изменение системы предоставления услуг и пособий рынка труда, а также оказание финансовой поддержки деятельности на рынке труда, с тем чтобы обеспечить устойчивость предоставления услуг на рынке труда и возможности гибкого и эффективного реагирования на изменения на этом рынке. Указанные поправки вступили в силу 1 января 2011 года.

155. 1 мая 2011 года вступили в силу поправки к Закону об услугах и пособиях рынка труда, направленные на повышение активности безработных при поисках трудовой занятости в целях сокращения сроков поиска работы, избежания долгосрочной безработицы и обеспечения гибкости в общении безработных со Страховой кассой по безработице. Изменено понятие безработного лица. Так называемая "группа риска" безработицы расширена путем включения в нее "любых других безработных лиц с ограниченными возможностями найти работу". Были внесены изменения в систему подготовки индивидуальных планов действий и в содержание таких планов, а также были отрегулированы обязанности безработных лиц. В соответствии с изменениями, вступившими в силу 20 февраля 2012 года, были отрегулированы процедуры выполнения агентством по поиску временной занятости функций посредника в поиске временной работы и процедуры согласования трудовых договоров с агентствами по поиску временной занятости. Агентствам по поиску временной занятости было запрещено требовать с работников плату за посреднические услуги по устройству на временную работу.

156. В мае 2011 года в Закон о страховании от безработицы были внесены изменения с целью указания срока выплаты страховой компенсации по безработице в случаях поиска работы в другой стране Европейского экономического пространства (ЕЭП) или в Швейцарской конфедерации. (Это изменение понадобилось внести в связи с Директивой ЕС № 883/2004, вступившей в силу 1 мая 2010 года.) Согласно статье 64 этой директивы, за безработным, ищущим работу в другом государстве – члене ЕС, сохраняется

³⁶ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X50053K10&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=t%F6%F6tuskindlustus>.

право на причитающиеся ему пособия в течение срока до трех месяцев. В таких случаях Эстонская страховая касса по безработице продолжает выплаты страховых компенсаций до тех пор, пока соответствующий безработный зарегистрирован как лицо, ищущее работу, или до его возвращения в Эстонию. В случае представления аргументированного заявления лица, ищущего работу, в индивидуальном порядке может быть принято решение о продлении срока выплаты страховых компенсаций, но не более чем на три месяца.

157. В связи с содержащейся в пункте 16 заключительных замечаний Комитета просьбой включить в доклад данные о занятости населения в разбивке по этническим группам, национальности и используемому языку, сообщаем, что в Эстонии сбор информация об уровне заработной платы представителей различных этнических групп не производится. Данные о национальности лица относятся к категории конфиденциальных, и для их сбора необходимо наличие оснований, предусмотренных законом. Сбор данных об уровне заработной платы осуществляется с разбивкой по сферам деятельности и по профессиям. Можно отметить, что в 2010 году сопоставимые доходы эстонцев превышали доходы неэстонцев примерно в 1,3 раза.

158. В результате глобального экономического кризиса, начавшегося в 2008 году, к 2010 году уровень занятости в возрастной группе 15–64 лет снизился с 69,5% до 60,7%. За это же время уровень безработицы вырос до 16,9%. Однако в 2011 году появились признаки восстановления экономики, и с тех пор ситуация на рынке труда улучшается. В 2011 году уровень занятости составлял 64,9%, а уровень безработицы – 12,5%. В наиболее трудной ситуации на рынке труда находятся люди, недостаточно хорошо владеющие официальным языком. Им труднее войти в рынок труда, и более высока вероятность, что они останутся без работы. По данным Министерства социальных дел, в 2011 году уровни безработицы среди эстонцев и неэстонцев составляли соответственно 9,7% и 18,2%.

159. По сравнению с эстонцами, неэстонцы проявляют большую активность на рынке труда, что особенно наглядно проявилось в условиях экономического кризиса. Неэстонцы не так часто, как эстонцы, бросают поиски работы, и доля неактивного населения сократилась даже в условиях высокого уровня безработицы. Для повышения конкурентоспособности неэстонцев на рынке труда крайне важно принимать меры по повышению уровня владения этой группы населения эстонским языком.

160. Страховая касса по безработице организует курсы изучения эстонского языка с уделением особого внимания владению языком, связанным с конкретными рабочими профессиями. В 2010 году в Эстонии на курсах изучения языка, связанных с рабочими профессиями, обучался 681 человек, а в 2011 году – 1 603 человека.

161. В Эстонии разработкой политики в отношении рынка труда занимается Министерство социальных дел. Предоставляя услуги на рынке труда, Министерство уделяет особое внимание регионам с относительно высоким уровнем безработицы и целевым группам населения с повышенным уровнем риска безработицы.

162. С 2009 года предоставление услуг на национальном рынке труда и субсидирование занятости обеспечивает Страховая касса по безработице через свои отделения, имеющиеся в каждом уезде. Помимо безработных за консультациями и поддержкой в местные отделения Страховой кассы по безработице обращаются также лица, которые хотели бы сменить свою работу,

лица, страдающие от долговременного расстройства здоровья, работники, получившие уведомление об увольнении, и работодатели.

163. Страховая касса по безработице в основном организует учебные курсы, в том числе курсы изучения эстонского языка и курсы профессиональной подготовки, в целях повышения конкурентоспособности национальных меньшинств на рынке труда. Помимо организации учебных курсов Страховая касса по безработице предлагает различные возможности обучения по Интернету в целях самостоятельного повышения уровня владения языком и сотрудничает с проектами, в которых предусматривается обучение безработных эстонскому языку. Безработные, не знающие эстонского языка, могут также пользоваться другими услугами на рынке труда: они могут получать услуги по профессиональной ориентации или пройти производственную практику, могут подавать заявки на предоставление стартовой поддержки при создании бизнеса, участвовать в наставничестве по рабочим профессиям или по работе в публичной сфере, или получить работу на основе субсидии по зарплате, выплачиваемой работодателю; и четыре конкретных услуги предоставляется инвалидам. В общей сложности в соответствии с Законом об услугах и пособиях рынка труда и Программой занятости на 2012–2013 годы на рынке труда предоставляется 20 различных услуг.

164. Для безработных, которым необходимо освоить новые навыки или повысить имеющуюся квалификацию, по линии Страховой кассы по безработице организуется специализированное обучение (в порядке как повышения квалификации, так и переучивания) в сочетании с повышением уровня владения соответствующим профессиональным языком. Обучение по целому ряду специальностей организовано также и на русском языке.

165. Вместе с тем следует отметить, что не во всех районах Эстонии слабое знание эстонского языка является фактором, существенно снижающим конкурентоспособность на рынке труда. Например, в уезде Ида-Вирумаа, где в некоторых районах русскоязычные жители составляют более 90% населения, знание эстонского языка не является фактором, определяющим возможности доступа к рынку труда, и там помимо языковых курсов важную роль играют другие услуги, связанные с рынком труда.

166. В 2011 году уровень занятости как эстонцев, так и неэстонцев повысился. Самый высокий уровень занятости отмечен среди мужчин-эстонцев (67,8%) и несколько ниже – среди мужчин-неэстонцев (65,9%). Уровень занятости эстонских женщин составляет 64%, и самый низкий уровень занятости – 60,2% – среди женского населения неэстонцев.

167. Выполненный в 2011 году мониторинг процесса интеграции общества на основе сравнительного анализа поквартальных изменений уровня занятости населения в период с 2006 по 2011 год подтверждает, что уровень занятости эстонцев систематически превышает уровень занятости неэстонского населения, хотя различия между этими показателями незначительные. Экономический кризис вызвал более быстрое падение уровня занятости неэстонцев, но даже на пике кризиса в первом квартале 2010 года разница между уровнями занятости эстонцев и неэстонцев оставалась в пределах 5,6 процентных пункта. В третьем квартале 2011 года эта разница составляла 1,3 процентных пункта при уровне занятости эстонцев 61,4%, а неэстонцев – 60,1%.

Таблица 8

Рабочая сила, безработные, уровень занятости и уровень безработицы

**среди эстонцев и неэстонцев в возрастной группе от 15 до 74 лет
в 2008–2011 годы**

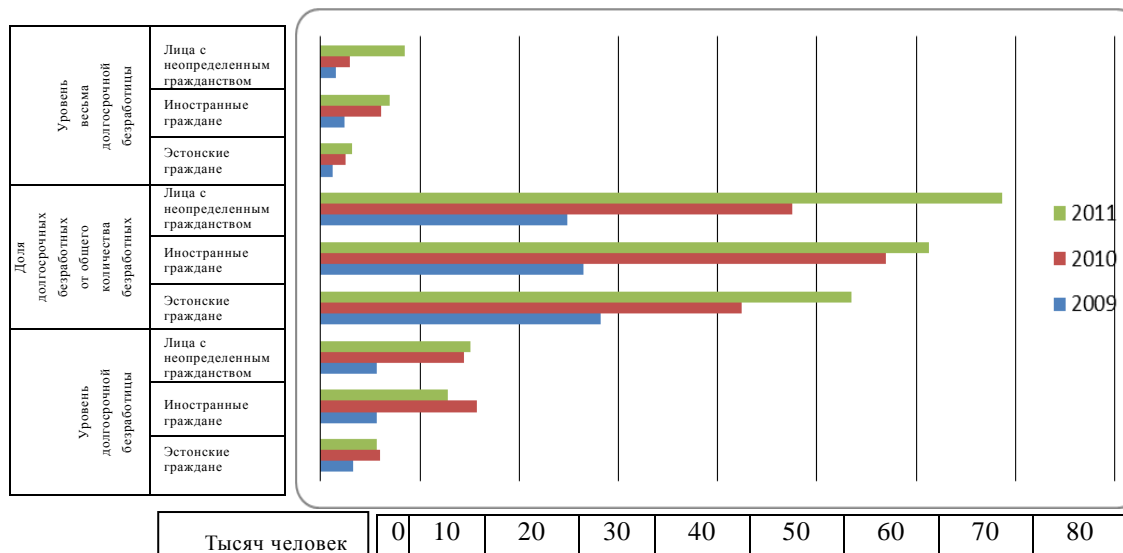
		2008	2009	2010	2011
Эстонцы	Численность рабочей силы, в тыс. человек	463,3	453,8	449,7	465,7
	Количество занятых, в тыс. человек	444,0	403,8	389,3	420,8
	Количество безработных, в тыс. человек	19,3	50,0	60,5	45,0
	Уровень занятости, в %	63,5	58,0	56,1	60,1
	Уровень безработицы, в %	4,2	11,1	13,4	9,7
Неэстонцы	Численность рабочей силы, в тыс. человек	231,6	237,1	237,1	230,2
	Количество занятых, в тыс. человек	212,6	192,1	181,6	188,3
	Количество безработных, в тыс. человек	19,1	45,0	55,5	41,9
	Уровень занятости, в %	61,8	56,1	53,2	57,1
	Уровень безработицы, в %	8,2	19,0	23,4	18,2

Источник: Статистические данные Эстонии.

168. Более высокий уровень безработицы среди неэстонцев объясняется, в основном, их местом жительства, слабым владением эстонским языком и низкой географической мобильностью. Большинство неэстонцев проживают в городах в двух районах страны: на северо-востоке Эстонии, где их доля составляет 80% всего населения, и в столице страны – городе Таллине, где доля неэстонцев составляет примерно 50%. Самый высокий уровень безработицы наблюдается на северо-востоке Эстонии; в 2011 году он составил 20,3%. Это более чем в 1,5 раза выше, чем средний уровень безработицы в Эстонии.

Таблица 9

Долгосрочная безработица в разбивке по гражданству



Источник: Статистические данные Эстонии.

169. Изменения, происшедшие на рынке труда в последние несколько лет, сказались и на уровне занятости населения в разбивке по гражданству. В результате экономического кризиса увеличился уровень безработицы среди лиц

с неэстонским гражданством. В 2011 году положение на рынке труда значительно улучшилось, в том числе для лиц с неэстонским гражданством.

Таблица 10

Уровень занятости в возрастной группе 15–74 лет в разбивке по гражданству

		2008	2009	2010	2011
Граждане Эстонии	Численность рабочей силы (тыс. человек)	569,5	561,7	562,3	582,7
	...имеют работу (тыс. человек)	543,6	495,2	482,5	520,2
	...безработные (тыс. человек)	25,9	66,6	79,8	62,6
	Уровень занятости (в %)	63,4	58,2	56,4	60,2
	Уровень безработицы (в %)	4,6	11,9	14,2	10,7
Иностранцы граждане	Численность рабочей силы (тыс. человек)	125,4	129,2	124,5	113,2
	...имеют работу (тыс. человек)	113,0	100,7	88,4	88,9
	...безработные (тыс. человек)	12,4	28,5	36,1	24,3
	Уровень занятости (в %)	60,8	53,4	49,4	53,6
	Уровень безработицы (в %)	9,9	22,1	29,0	21,5
в том числе граждане России	Численность рабочей силы (тыс. человек)	46,0	52,9	52,5	46,6
	...имеют работу (тыс. человек)	41,8	41,6	37,3	36,7
	...безработные (тыс. человек)	4,2	11,3	15,3	9,8
	Уровень занятости (в %)	55,9	51,9	46,7	49,5
	Уровень безработицы (в %)	9,1	21,3	29,1	21,1
в том числе лица с неопределенным гражданством	Численность рабочей силы (тыс. человек)	72,6	69,1	64,1	59,7
	...имеют работу (тыс. человек)	64,9	53,2	44,7	46,5
	...безработные (тыс. человек)	7,7	15,9	19,5	13,1
	Уровень занятости (в %)	64,1	54,1	50,8	57,6
	Уровень безработицы (в %)	10,6	23,0	30,4	22,0

Источник: Статистические данные Эстонии.

170. Выполненный в 2011 году мониторинг процесса интеграции общества показал, что новые иммигранты не ощущают дискриминационного отношения к себе. Они не испытывают предвзятого отношения к себе со стороны работодателей. В основном работающие в Эстонии иммигранты удовлетворены своей работой и условиями труда и считают их равными с работой и условиями труда местного населения.

171. Сравнение данных в разбивке по гражданству и полу показывает, что в 2011 году разница в уровнях занятости мужчин и женщин среди эстонцев составляла 5,2 процентных пункта, а среди неэстонцев – 8 процентных пунктов, а по признаку гражданства разница в уровне занятости среди мужчин составляла лишь 1,3, а среди женщин – 4,1 процентных пункта. Самый высокий уровень занятости в возрастной группе от 15 до 74 лет был отмечен среди мужчин-эстонцев (62,8%) и самый низкий – среди женщин-неэстонок (53,5%).

Мероприятия по снижению безработицы

172. Уровень владения эстонским языком среди проживающих в стране иммигрантов в целом повышается, что является одним из важных факторов,

способствующих интеграции общества. В Докладе о развитии человеческого потенциала за 2011 год также подчеркивается социальный аспект приобретения языка и положительный вклад этого процесса в ощущение, что таким образом расширяются возможности справиться с трудностями. Эстония уделяла и уделяет большое внимание организации бесплатных языковых курсов, на которых могут заниматься все лица с неопределенным гражданством и граждане третьих стран. Фонд МИСА также оказывает поддержку курсам изучения эстонского языка на ряде уровней. Кроме того, по линии МИСА организуются программы обмена работниками в целях приобретения ими практики использования эстонского языка. Для участников этих программ организованы бесплатные языковые курсы. Обучение на этих курсах финансируется из государственного бюджета и из средств структурных фондов ЕС.

173. С 2009 года введена выплата компенсации расходов на изучение языка всем лицам, выучившим эстонский язык на языковых курсах и успешно сдавшим экзамен на владение языком. Компенсация расходов на изучение эстонского языка осуществляется в рамках программы "Развитие обучения языку в 2008–2010 и 2011–2013 годах" Европейского социального фонда, относящейся к сфере управления Министерства образования и науки. Кроме того, с 2009 года также начата разработка учебных материалов для изучения культуры и языка и программ освоения языка и ориентации в целях более успешной интеграции новых взрослых иммигрантов в эстонское общество. Также создана служба индивидуальных консультаций новых иммигрантов, и взрослые имеют возможность учиться на курсах профессиональной подготовки.

174. Государство также предоставляет бесплатные курсы эстонского языка пенсионерам и инвалидам из числа неэстонцев. В 2011 году были подготовлены методическое пособие для изучения эстонского языка и учебник эстонского языка для инвалидов³⁷. Страховая касса по безработице организует языковую подготовку с уделением особого внимания изучению эстонского языка, используемого на конкретных рабочих местах.

175. Программа ориентации, разработанная для новых иммигрантов, охватывает ряд областей и видов деятельности. В государствах – членах ЕС основными компонентами программы ориентации являются изучение языка, повышение уровня профессиональных навыков или переобучение и обучение правам и обязанностям гражданина. В рамках программы ориентации, разрабатываемой в Эстонии, предусматриваются предоставление базовых услуг, необходимых для интеграции в общество страны, организация начального профессионального обучения и изучения языка и подготовка к трудовой занятости. Более конкретно, услуги поддержки включают, например, оказание помощи в поиске информации, в поиске жилья, в получении медицинских и социальных услуг, услуг в области образования и профессиональной подготовки и оказание помощи по вопросам повседневной жизни.

Предупреждение и пресечение насилия в семье и торговли людьми

176. Весной 2010 года началась реализация первого "Плана мероприятий по снижению уровня насилия", в котором правительство Республики установило, в частности, целевые показатели, касающиеся профилактической работы и мер пресечения насилия в отношении женщин, насилия в семье и торговли людьми на период до 2014 года. Этот план целиком посвящен вопросам

³⁷ См. веб-сайт www.meis.ee/library?book_id=163&action=download2.

предупреждения насилия, оказания поддержки жертвам, реабилитации лиц-агрессоров, сбора информации и укрепления сотрудничества. Координацию работ по реализации указанного плана осуществляет Министерство юстиции. Министерство социальных дел организует лекции для повышения информированности населения и обеспечивает подготовку специалистов (в том числе работников приютов, социальных работников и работников, оказывающих поддержку жертвам насилия и торговли людьми, молодых работников, адвокатов, сотрудников полиции, судей), через национальную сеть сотрудничества организует дискуссии "круглого стола" и на регулярной основе распространяет информационные материалы. В настоящее время в стране действует линия помощи по телефону для жертв торговли людьми и жертв насилия в семье, а также имеются один центр реабилитации для женщин, занимавшихся проституцией, и женщин – жертв торговли людьми, и приюты для женщин.

177. В период 2010–2014 годов мероприятия, направленные против торговли людьми, реализуются в соответствии с "Планом мероприятий по снижению уровня насилия". В Эстонии создана сеть с участием представителей властных структур и НПО, позволяющая организовать их более эффективное взаимодействие. Координацию работы этой сети осуществляет Министерство юстиции.

178. В начале 2012 года были приняты и вступили в силу поправки в Уголовный кодекс, в результате которых были существенно изменены положения, касающиеся преступлений, связанных с торговлей людьми; в частности, добавлена статья 133, касающаяся наказаний за торговлю людьми. При разработке директив по борьбе с уголовными преступлениями большое внимание уделяется вопросам борьбы против торговли людьми и пресечения насилия.

ii) *Право создавать профессиональные союзы и вступать в них*

179. Вопросы создания и деятельности профессиональных союзов регулируются Законом о профсоюзах³⁸. В соответствии со статьей 4 указанного закона лица имеют право свободно, без предварительного разрешения, создавать профессиональные союзы и вступать или не вступать в них. Не разрешается создавать профессиональные союзы и вступать в них только военнослужащим, проходящим действительную службу в Силах обороны. Профессиональные союзы имеют право объединяться в федерации и конфедерации и присоединяться к ним, для того, чтобы представлять права и интересы работников. Профессиональные союзы имеют право вступать в международные организации трудящихся.

180. В Законе о профессиональных союзах не предусмотрено никаких предварительных условий как для вступления в члены профсоюза (касающихся, например, возраста, пола, расы, гражданства), так и для избрания на тот или иной уровень профсоюзного представительства, в том числе на руководящие должности конфедераций.

181. В Законе о представителях работников³⁹ установлены, в частности, права и обязанности профсоюзов и их представителей (профсоюзных организаторов),

³⁸ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X30087K2&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=ameti%FChingute>.

³⁹ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте

которые в основном касаются участия в информировании работников и в проведении консультаций с ними.

182. В соответствии с положениями статьи 3 Закона о трудовом договоре работодатель должен обеспечить защиту работников от дискриминации, соблюдать принцип равного обращения и содействовать равноправию.

183. Согласно положениям статьи 12 Закона о равном обращении, работодатель должен обеспечить соблюдение принципа равного обращения, принимать необходимые меры для защиты работников от дискриминации и информировать работников об их правах и обязанностях, установленных указанным законом. Статья 13 этого же закона предписывает образовательным, научно-исследовательским и иным заведениям и лицам, организующим профессиональную подготовку, при определении содержания и организации обучения учитывать необходимость соблюдения принципа равного обращения.

iii) Право на жилище

184. В этой области за время, прошедшее после представления предыдущего доклада, существенных изменений законодательных норм не произошло, поэтому мы ссылаемся на пункты 187–194 предыдущего доклада. Что касается фактических изменений, то следует отметить принятие Закона о равном обращении. Согласно подпункту 7 пункта 1 статьи 2 указанного закона запрещается дискриминация в отношении доступа к товарам и услугам для населения, включая жилье, по признакам национальности (этнического происхождения), расы, или цвета кожи людей.

185. В дополнение к информации, представленной в предыдущем докладе, следует отметить, что национальная политика в области обеспечения права на жилище строится на основе утвержденной правительством стратегии, сформулированной в документе "Национальный план развития жилищного хозяйства Эстонии на 2008–2013 годы". В этом стратегическом плане предусмотрены меры по расширению доступа населения к жилью и улучшению условий приобретения жилья.

Таблица 12

Число пользователей жилищных услуг (в муниципальных и социальных жилых помещениях как таковые определены в статье 14 Закона о социальном обеспечении) и число жилых помещений

	2008	2009	2010	2011
Число местных органов власти, предоставляющих жилищные услуги	160	166	176	177
Общее число пользователей жилищных услуг	8 781	9 458	9 409	10 057
... моложе пенсионного возраста	6 709	7 168	7 113	7 624
... пенсионного возраста	2 072	2 290	2 296	2 433
Число лиц с особыми потребностями среди пользователей жилищных услуг	1 160	1 156	1 185	1 210
Число отдельных жилых помещений	6 392	7 045	7 058	7 505

<http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XX10005K1&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=t%F6%F6tajate>.

	2008	2009	2010	2011
в том числе специально приспособленных для проживания лиц с особыми потребностями	293	340	343	342
Число заселенных жилых помещений	5 742	6 366	6 376	6 644

iv) *Право на здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание*

186. За период, охватываемый в настоящем докладе, никаких существенных изменений, касающихся предоставления услуг в области здравоохранения, не произошло. Экстренная медицинская помощь предоставляется всем находящимся в Эстонии лицам, независимо от наличия медицинской страховки, национальности или гражданства и т.д.

187. Лица, постоянно проживающие в Эстонии, и иностранцы, проживающие в Эстонии на основе краткосрочного вида на жительство или права на проживание, имеют право на получение социальных пособий. Социальные пособия выплачиваются независимо от гражданства, национальности или расы человека.

188. Дискриминация по признакам национальности (этнического происхождения), расы или цвета кожи также запрещена при предоставлении услуг социального обеспечения, услуг здравоохранения и услуг по социальному страхованию, включая выплату социальных пособий.

189. В течение охватываемого докладом периода был введен новый тип пособий – компенсация по страхованию от безработицы, выплачиваемая всем лицам, уволенным по сокращению штата. Эта компенсация выплачивается в размере от одного до двух среднемесячных окладов, в зависимости от продолжительности периода занятости уволенного лица. Ранее компенсация по страхованию от безработицы выплачивалась лишь в случаях прекращения трудового контракта группы работников. Выплаты по страхованию от безработицы лицам, уволенным по сокращению штата, производятся по истечении периода ожидания продолжительностью 30 или 60 календарных дней (в зависимости от выплаты пособия в связи с увольнением по сокращению штата). Отсчет периода ожидания начинается с даты окончания трудовых отношений; от продолжительности этого периода не зависит продолжительность периода выплат компенсации по страхованию от безработицы.

190. Кроме того, увеличен минимальный размер компенсации по страхованию от безработицы. Раньше этот размер был равен сумме пособия по безработице, а в настоящее время он составляет 50% от минимальной заработной платы. В настоящее время 36-месячный период, учитываемый при исчислении стажа по страхованию от безработицы, может быть продлен, если в пределах этого периода соответствующее лицо находилось в отпуске по беременности и родам, в отпуске усыновителя или в отпуске по уходу за ребенком, на продолжительность такого отпуска (пункт 5 статьи 6 Закона о страховании от безработицы).

191. Принципы приобретения права на государственные семейные пособия и выплаты таких пособий, описанные в предыдущем докладе, не изменились. В охватываемый настоящим докладом период с 1 июля 2009 года были прекращены выплаты пособий для учащихся школ общего образования. Сумма этого пособия составляла 450 эстонских крон (примерно 29 евро); это пособие

выплачивалось один раз в год всем школьникам в начале учебного года. Выплаты этого пособия были прекращены в связи с экономическим кризисом и необходимостью урезания бюджетных расходов в целях достижения сбалансированности государственного бюджета. Вместе с тем в большинстве муниципальных образований родителям ребенка, впервые идущего в школу, выплачивают школьные пособия. Существуют и другие пособия местных органов власти, выплачиваемые родителям школьников в зависимости от материального состояния соответствующих семей.

192. Принципы, на основе которых назначаются пособия на содержание ребенка, и размер этого пособия остались теми же, которые были описаны в предыдущем докладе.

193. За период, охватываемый данным докладом, принципы, на основе которых назначаются родительские пособия, не изменились.

194. В 2010 году было принято решение, в соответствии с которым право на пенсию по старости лица приобретают по достижении 65-летнего возраста. Начиная с 2017 года пенсионный возраст будет постепенно увеличиваться на три месяца за каждый прожитый лицом год и к 2026 году составит 65 лет.

195. 1 октября 2008 года вступили в силу поправки к Закону о социальных пособиях инвалидам, в соответствии с которыми внесены изменения в систему выплаты социальных пособий инвалидам трудоспособного возраста. Если раньше размеры месячных выплат инвалидам трудоспособного возраста были напрямую связаны со степенью инвалидности, то в настоящее время устанавливаются также дополнительные расходы, связанные с инвалидностью. К дополнительным расходам относится ряд повседневных расходов инвалида, а именно расходы на лекарства, на транспорт, на медицинские аппараты, на специальные потребности в одежде и обуви, на более тщательный уход за собой, на поддержание домашнего хозяйства и на средства коммуникации. Указанные поправки направлены на оказание поддержки инвалидам в их адаптации к автономности и к трудовой занятости, т.е. на обеспечение активной жизни инвалидов. Предполагается, что активным людям приходится нести дополнительные расходы, поэтому им назначаются и более высокие суммы пособий. Размер пособия инвалидам трудоспособного возраста составляет от 16,62 до 53,70 евро в месяц.

196. Чтобы мотивировать инвалидов к участию в рынке труда, установлено пособие нового типа – пособие по занятости, которое выплачивается работающим инвалидам. Пособие по занятости выплачивается им до достижения возраста 70 лет для покрытия расходов, связанных с инвалидностью и трудовой занятостью. Такие расходы могут включать расходы на транспорт, на оплату дополнительных потребностей в услугах помощника или в медицинских приборах и т.д. Размер этого пособия составляет до 255,70 евро за трехлетний период.

197. Право на получение помощи имеют все лица, пострадавшие или получившие увечья в результате халатности, жестокого обращения или физического, психологического или сексуального насилия (см. дополнительную информацию в пунктах 305–312 настоящего доклада).

198. 1 декабря 2005 года правительство Республики утвердило национальный стратегический план борьбы против ВИЧ и СПИД на 2006–2015 годы. Основной целью указанного национального плана является обеспечение систематического снижения числа новых случаев ВИЧ-инфекции в Эстонии. К числу приоритетных действий в рамках этой стратегии относятся меры по

снижению числа потребителей инъекционных наркотиков, профилактическая работа среди молодежи, с уделением особого внимания вопросам поведения, связанного с высоким риском, и обеспечение медицинского и социального обслуживания ВИЧ-инфицированных людей.

199. Исключительно важным направлением деятельности, ориентированной на прекращение распространения ВИЧ-инфекции и на предотвращение эпидемии общего характера, является работа с потребителями инъекционных наркотиков и их половыми партнерами, с уязвимой молодежью и с ВИЧ-инфицированными лицами.

200. На государственном уровне ежегодно составляется план действий, в котором подробно описываются планируемые мероприятия, ориентированные на конкретные целевые группы населения. В 2012 году с участием всех ведущих специалистов страны и активных партнеров в области борьбы с ВИЧ был разработан новый долгосрочный план действий в этой области на 2013–2016 годы. Этот новый долгосрочный план увязан с Программой развития здравоохранения населения, причем стратегический план борьбы с ВИЧ является важной составной частью плана действий указанной Программы развития. В плане действий предусмотрено предоставление разнообразных услуг, связанных с профилактикой и лечением, которые конкретно направлены на целевую группу потребителей инъекционных наркотиков, а также просвещение населения по соответствующей тематике. В целях предупреждения ВИЧ и наркомании систематически организуются широкие информационные кампании, повышающие информированность населения по вопросам рискованного поведения.

201. При планировании деятельности в области борьбы с ВИЧ и наркоманией принимаются во внимание особенности услуг и мероприятий, направленных на население, не владеющее эстонским языком. Все учебные и информационные материалы имеются как на эстонском, так и на русском языках, и все информационные мероприятия также проводятся на эстонском и на русском языках. Образовательные мероприятия для целевых групп населения и для специалистов также проводятся как на эстонском, так и на русском языке. Проводятся также мероприятия, предназначенные для конкретных групп меньшинств. Меры стратегического характера в основном направлены на конкретные целевые группы населения, и в них всегда учитывается этнический состав лиц, нуждающихся в соответствующей помощи.

v) *Право на образование и профессиональную подготовку*

202. В соответствии с Конституцией Эстонской Республики, Законом об образовании, Законом о детских дошкольных учебно-воспитательных заведениях, Законом об основной школе и гимназии, Законом о частных учебных заведениях, Законом о профессионально-технических учебных заведениях, Законом о специальных высших учебных заведениях и Законом об университетах правом на получение образования на условиях, установленных в перечисленных законодательных актах, пользуются все находящиеся под международной защитой лица, проживающие в Эстонии на законных основаниях, и все лица, официально ищущие международную защиту. Доступ к образованию не зависит от языковых, культурных и расовых корней и вероисповедания человека. За период после представления предыдущего доклада никаких изменений в законодательстве, регулирующем доступ к образованию, не произошло; см. пункты 215–220 предыдущего доклада.

203. 1 сентября 2010 года вступил в силу новый Закон об основной школе и гимназии⁴⁰. Ниже приведен обзор наиболее важных новых положений, отличающих его от старого Закона об основной школе и гимназии.

204. В новом законе впервые сформулированы основные принципы национальных программ обучения, отражающие базовые ценности, задачи основной школы и гимназий и руководящие принципы организации учебного процесса. Учебные программы основной школы и гимназии были сформулированы отдельно, с тем чтобы подчеркнуть, что основная школа – это отдельный уровень образования со своими собственными целями и задачами обучения, и согласовать структуру общего среднего образования и среднего профессионального образования. Были также добавлены положения, касающиеся возможности учета внешкольных занятий в качестве элементов учебного процесса и организации учебы по программе международного бакалавриата.

205. Было добавлено несколько положений в целях повышения ответственности за посещаемость школьных занятий, снижения отсева учащихся и оказания поддержки учащимся с особыми образовательными потребностями. Наиболее важные положения на этот счет касаются установления обязанности учащихся посещать школьные занятия и продления срока обязательного обучения в школе до 18 лет. В случаях пропусков учебных занятий без уважительной причины должны немедленно приниматься меры воздействия. Были конкретно сформулированы обязанности и ответственность различных субъектов, а именно учащихся, их родителей, школы и местных органов власти, за выполнение обязанности учащихся посещать школьные занятия. Были внесены существенные изменения в положения, регулирующие организацию учебного процесса учащихся с особыми образовательными потребностями, а именно были конкретно определены обязанности школ по организации обучения учащихся с особыми образовательными потребностями. В частности, владелец школы обязан предоставить школьнику обучение в соответствии с его особыми образовательными потребностями, услуги психолога и социально-педагогические услуги. Кроме того, предусмотрено создание более гибких условий для обучения, в том числе путем организации групп для занятий с отстающими учениками, обучения в маленьких классах или группах, организации индивидуальных частных занятий и т.д.

206. Особое внимание было уделено вопросам организации личной безопасности учащихся и учителей во время их нахождения в школе. Были четко сформулированы меры, которые должны соблюдаться в целях обеспечения безопасности пребывания в школе всех лиц. Школа обязана обеспечить каждому учащемуся психическую и физическую безопасность и защиту здоровья и принимать меры для предупреждения психического и физического насилия. В целях предупреждения насилия организуется наблюдение за поведением школьников в течение всего учебного дня.

Дошкольное образование

207. Дети могут получать дошкольное образование в детских дошкольных учебно-воспитательных заведениях (в детских садах). Органы местного управления обязаны предоставить всем проживающим в их административном

⁴⁰ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XXXXXX12K1&keel=en&pg=1&ptyyp=RT&tyyp=X&query=p%F5hikooli>.

районе детям (в том числе детям с особыми потребностями), по соответствующей просьбе родителей этих детей, возможность посещать детские учебно-воспитательные заведения.

208. В соответствии с Законом о детских дошкольных учебно-воспитательных заведениях для обучения и воспитания детей (в возрасте до 7 лет) в таких заведениях используется эстонский язык. На основании соответствующего решения совета местного управления может также использоваться и какой-либо другой язык. В детских дошкольных заведениях или группах, в которых обучение организовано не на эстонском языке, изучение эстонского языка обязательно в рамках учебной программы базового обучения (для детей в возрасте от 3 до 7 лет – не менее двух занятий в неделю продолжительностью по 20 минут каждое занятие). В настоящее время в Эстонии в качестве рабочих языков в детских дошкольных учебно-воспитательных заведениях разрешено использовать эстонский, русский и английский языки, причем в одной группе в качестве рабочего должен использоваться лишь один из этих языков.

209. Детские дошкольные учебно-воспитательные заведения с русским рабочим языком, как правило, расположены в городах и регионах, в которых доля русскоязычного населения превышает 40% (уезды Ида-Вирумаа и Харьюмаа, включая город Таллин). Доля групп детских садов, в которых рабочим является эстонский язык, составляет 82,6%, детских садов или групп, в которых русский язык является рабочим языком или языком "погружения", – 17,2% и детских садов с рабочим английским языком – 0,2% общего количества групп детских садов. Число групп языкового погружения, предназначенных в основном для детей, для которых родным является русский язык, с каждым годом увеличивается, хотя эта программа носит добровольный характер как для родителей, так и для детских учреждений.

210. По данным мониторинга процесса интеграции общества за 2011 год, 80% респондентов, для которых родным является русский или какой-либо другой язык, хотели бы, чтобы их детей обучали на эстонском языке уже с детского сада.

211. Министерство образования и науки оказывает поддержку в проведении целого ряда мероприятий, направленных на реализацию государственной программы обучения в детских дошкольных учебно-воспитательных заведениях; в частности, для обеспечения высокого качества преподавания эстонского языка на уровне второго языка проводятся мероприятия по повышению квалификации учителей, разрабатываются и издаются учебно-методические материалы. С 2008 года мероприятия по повышению квалификации учителей проводятся на ежегодной основе.

212. В целях расширения масштабов изучения эстонского языка в качестве второго языка в детских дошкольных учреждениях (для детей с трехлетнего возраста) выделяются гранты для увеличения фондов заработной платы соответствующих учителей.

Основное образование

213. В соответствии с положениями статьи 21 Закона об основной школе и гимназии языком обучения на уровне основного образования (1–9 годы обучения) может быть любой язык. В указанном законе язык обучения определяется как язык, на котором ведется преподавание более 60% изучаемых предметов. Владелец школы принимает решение о выборе языка преподавания, исходя из потребностей и имеющихся в регионе ресурсов, наличия

преподавателей, возможностей приобретения учебных материалов и т.д. В настоящее время обучение в основных школах Эстонии ведется на эстонском, русском, английском и финском языках. Доля школ с обучением на эстонском языке составляет 83% и на русском языке – 1,5% от общего числа общеобразовательных школ; доля школ, в которых имеются отделения с эстонским и русским языками обучения, составляет 14%; и доля школ, в которых языками обучения являются английский язык, английский и эстонский языки или финский и эстонский языки, составляет 1,5%.

Таблица 13

Число общеобразовательных школ (без учета гимназий для взрослого населения) с разбивкой по языку обучения, 2008–2012 годы

Учебный год	Эстонский/		Эстонский/		Эстонский/		Итого
	Эстонский	Русский	Русский	Английский	английский	финский	
2008/2009	473	62	27	2	1	1	566
2009/2010	465	61	28	2	1	2	559
2010/2011	454	58	28	2	1	2	545
2011/2012	447	8	77	2	4	2	540

Источник: Эстонская информационная система по вопросам образования.

214. В целях сохранения национальной самобытности учащихся общеобразовательных школ с обучением на языке, не являющемся их родным языком, соответствующие школы, действуя совместно с государственными учреждениями и органами местного управления, создают для таких учащихся возможности для изучения их родного языка и национальной культуры. Школы имеют право создавать группы для изучения конкретного языка на основании письменных заявлений не менее 10 родителей соответствующей национальности. Наблюдается постоянный рост числа учащихся, для которых эстонский язык не является родным, но которые учатся в классах с обучением на эстонском языке. В 2006–2011 годы отмечена тенденция к постепенному росту числа учащихся с родным русским языком, которые учатся в школах с эстонским языком обучения или в классах погружения в этот язык.

215. В соответствии с Законом об основной школе и гимназии на этапе обучения в гимназии (10–12 годы обучения) языком обучения является эстонский, но в муниципальных школах и в отдельных классах муниципальных школ на этапе гимназического образования языком обучения может быть любой язык. Разрешение на преподавание на неэстонском языке предоставляет правительство Республики на основании запроса совета местного управления. Совет местного управления получает соответствующее предложение от попечительского совета гимназии, который действует в соответствии с планом развития школы. В частных школах решение о выборе языка обучения принимает владелец школы.

216. В соответствии с постановлением правительства Республики преподавание в школах с русским языком обучения на этапе гимназического образования для гимназистов, начавших учебу в десятом классе в 2011/12 учебном году, должно на 60% проводиться на эстонском языке.

Таблица 14

Количество учащихся основных школ с родным неэстонским языком, их доля в школах с эстонским языком обучения и в классах языкового

погружения и число школ, в которых применяется метод языкового погружения (2008–2011 годы)

Год	Общее число учащихся с неэстонским родным языком	Доля учащихся с неэстонским родным языком в общем числе учащихся школ с эстонским языком обучения и классов языкового погружения	
			Число школ, в которых применяется метод языкового погружения
2008	27 563	21,7%	27
2009	27 410	21,5%	25
2010	27 523	22%	28
2011	27 565	22,1%	31

Источник: Эстонская информационная система по вопросам образования.

217. Переход к обучению на эстонском языке предусмотрен в Законе об основной школе и гимназии. В соответствии с предписаниями этого закона преподавание на этапе гимназического образования должно, как правило, проводиться на эстонском языке. Главной целью реформы образования является повышение сплоченности общества и избежание сегрегации, а также повышение качества образования в школах с русским языком обучения, с тем чтобы выпускники этих школ имели равные возможности в обществе и в первую очередь – более широкий доступ к высшему образованию и к рынку труда.

218. Переход к обучению на эстонском языке осуществляется по гибкой схеме. Такой переход к изучению части предметов на эстонском языке касается только обучения на этапе гимназического образования; на этом уровне с 2011 года, после нескольких лет подготовки, 60% программы обучения должно вестись на эстонском языке. Преподавание по остальной (40-процентной) части программы обучения сохраняется на русском языке. По пяти предметам обучение на эстонском языке вводится в обязательном порядке, а остальные предметы могут быть выбраны школами самостоятельно, с учетом их специализации, наличия учителей и т.д.

219. Министерство образования и науки оказывает дополнительную поддержку деятельности, необходимой для перехода к обучению на эстонском языке. Проведена соответствующая подготовка учителей эстонской литературы, обществоведения, истории, музыки и географии. Все учителя имеют возможность повысить свою квалификацию по вопросам методики изучения предмета на другом языке. В целях обеспечения высокого качества обучения и повышения профессионального уровня учителей организованы консультационные центры, в которых ведется работа по повышению квалификации учителей и предоставляются индивидуальные и коллективные консультации. Консультационные центры обеспечены необходимыми учебными и методическими материалами.

220. Согласно результатам внешней оценки (государственных экзаменов), уровень владения эстонским языком как среди учителей основных школ, так и среди учащихся средней школы остается стабильным.

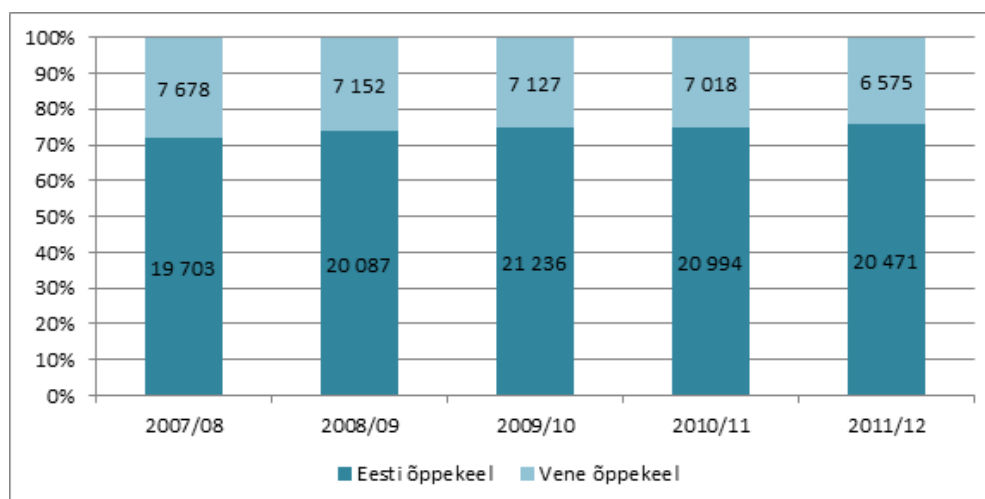
Профессионально-техническое образование

221. В 2011/2012 учебном году в Эстонии функционировали 42 профессионально-технических учебных заведения, в том числе 30 – государственных, 3 – муниципальных и 9 – частных. В соответствии со статьей

18 Закона о профессионально-технических учебных заведениях языком обучения в этих учебных заведениях является эстонский язык, но могут использоваться и другие языки. Вопрос об использовании других языков решается Министерством образования и науки. В настоящее время профессионально-техническое образование в Эстонии может быть получено на эстонском и русском языках. В 2011/12 учебном году доля учреждений профессионально-технического образования с обучением только на русском языке составляла 10% от общего числа таких учреждений; в число этих учебных заведений входило одно заведение национального или муниципального уровня и три частных школы. Доля профессионально-технических заведений, в которых использовались как эстонский, так и русский языки обучения, составляла 24% от общего числа учреждений профессионально-технического образования; 8 из этих учреждений были государственными или муниципальными и 2 – частными школами. В указанный период обучение на эстонском языке было организовано в 21 государственном или муниципальном учебном профессионально-техническом заведении и в 4 частных заведения такого типа.

Таблица 15

Соотношение между численностью учащихся учреждений профессионально-технического обучения в разбивке по языку обучения в 2007/08–2011/12 учебные годы



Темный цвет – обучение на эстонском языке; светлый цвет – обучение на русском языке

Источник: Министерство образования и науки.

222. В соответствии с положениями статьи 13 Закона о профессионально-технических учебных заведениях учебные программы этих заведений разрабатываются на основе требований, установленных в государственном стандарте профессионально-технического образования и соответствующем национальном учебном плане. В статье 22 этого же закона предусмотрено, что в средних профессионально-технических учебных заведениях, в которых эстонский язык не используется в качестве языка обучения, его изучение является обязательным в рамках курса средней школы, потому что для получения диплома о среднем профессионально-техническом образовании выпускники этих заведений должны сдать государственный экзамен на эстонском языке. Объем и порядок изучения эстонского языка определен в школьной программе.

223. Объем обязательной программы изучения эстонского языка в группах учащихся профессионально-технических учебных заведений, обучающихся не на эстонском языке, составляет четыре учебных недели. Многие учащиеся профессионально-технических учебных заведений, в которых в качестве языка обучения используется русский язык, сдают экзамен по своей специальности на эстонском языке, а по специальностям сектора услуг экзамен по специальности сдают в основном на эстонском языке. Предполагается, что одним из результатов реализации Плана мероприятий по развитию эстонского языка на 2011–2017 годы будет повышение конкурентоспособности выпускников профессионально-технических учебных заведений, получивших образование в группах с обучением на русском языке.

224. Для того чтобы учебные заведения имели более широкие возможности использовать эстонский язык и организовать его изучение, им оказывается поддержка в организации обучения на эстонском языке. По линии Европейского социального фонда (ЕСФ) предоставляется программная поддержка мероприятий по повышению квалификации преподавателей эстонского языка в качестве второго языка и преподавателей по общеобразовательным предметам и специальным дисциплинам, в том числе по методике преподавания на другом языке. Организована подготовка учебных материалов по эстонскому языку и по языковой тематике соответствующей профессиональной деятельности для учащихся и методические материалы для преподавателей.

225. Для повышения уровня знаний эстонского языка и расширения возможностей профессиональной адаптации учащихся профессионально-технических учебных заведений, получающих образование на русском языке, Министерство образования и науки разработало план действий по постепенному переходу профессионально-технических учебных заведений к обучению на эстонском языке. ЕСФ также оказывает поддержку в организации дополнительных занятий по изучению эстонского языка для учащихся профессионально-технических учебных заведений, например, для подготовки к экзаменам по специальности на эстонском языке, в связи с прохождением производственной практики в среде эстонского языка и в рамках программ обмена в целях повышения уровня владения эстонским языком как преподавателей, так и учащихся.

Высшее образование

226. В соответствии с Законом об университетах (пункт 8 статьи 22) и Законом об учреждениях высшего профессионального образования (статья 17) языком обучения на уровне высшего образования является эстонский язык, а вопрос об использовании других языков решает совет высшего учебного заведения или Министр образования и науки. Однако в указанных законах нет определения концепции "язык обучения". Определение этого понятия содержится в постановлении правительства "Об утверждении стандарта высшего образования", согласно которому по каждой программе обучения устанавливается один основной язык обучения, а другие языки могут использоваться для освоения отдельных элементов программы. Исключение предусмотрено для программ специальностей, связанных с изучением иностранных языков; в этом случае языком обучения является целевой язык (например, при обучении по такой специальности, как английская филология, на английском языке преподаются не только этот курс, но и другие предметы).

227. В Эстонии обучение на уровне высшего образования ведется на эстонском, русском или английском языках. В основном обучение ведется на

эстонском языке: в 2011/12 учебном году это был язык обучения 91% всех студентов, 7% учились на русском языке и 2% – на английском.

Таблица 16

**Соотношение групп студентов с различными языками обучения
(2008/09–2011/12 учебные годы)**

	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Эстонский язык	88%	89%	90%	91%
Русский язык	10%	9%	8%	7%
Английский язык	2%	2%	2%	2%

Источник: Эстонская информационная система по вопросам образования.

228. В 2010/11 учебном году общее среднее образование получили в общей сложности 10 080 человек; 57% из них в том же году продолжили обучение в высших учебных заведениях. 30% выпускников гимназий, продолживших учебу на уровне высшего образования, поступили в высшие профессиональные учебные заведения и 70% – в высшие академические учебные заведения. За последние шесть лет доля выпускников гимназий с русским языком обучения, поступающих в высшие учебные заведения сразу после окончания гимназии, резко снизилась (с 64% до 48%). В 2011 году доля выпускников гимназий с эстонским языком обучения, сразу после выпуска поступивших в высшие учебные заведения, составила 59%, а доля таких выпускников гимназий с обучением на русском языке – 48%. Из числа недавних выпускников гимназий, принятых на первый уровень высшего образования в 2011/12 году, примерно 15% получили гимназическое образование на русском языке, и из них 62% продолжили обучение на эстонском языке.

229. В соответствии с Законом об университетах и Законом об учреждениях высшего профессионального образования⁴¹ студенты, которые в недостаточной мере владеют эстонским языком для освоения учебной программы в полном объеме, могут пройти курс интенсивной подготовки по этому языку. При этом стандартный период их обучения увеличивается на срок до одного академического года.

230. С 2008 года все студенты, которые хотели бы учиться по базовым учебным программам на эстонском языке, но не имеют необходимой для этого языковой подготовки, могут изучать эстонский язык в первый год учебы на протяжении от половины до одного академического года. В рамках программы ЕСФ высшим учебным заведениям предоставляется поддержка в разработке и организации различных типов курсов для изучения эстонского языка. Обучение на таких языковых курсах организовано в дополнение к предметам учебной программы, выбранной студентом.

Школы по интересам и воскресные школы

231. Согласно определению, содержащемуся в статье 3 Закона о школах по интересам, школа по интересам представляет собой образовательное учреждение, функционирующее в сфере работы с молодежью и предоставляющее возможность для получения образования по интересам и для

⁴¹ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=XX00038&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=kultuuriautonomia>.

разностороннего развития личности, включая углубленное изучение родного языка и культуры, в различных областях этого вида образования.

232. Как описано в предыдущем докладе, государство на постоянной основе финансирует из государственного бюджета обучение в форме учебных лагерей и семейных языковых занятий, а также проекты внешкольной программы изучения языка. Эти проекты рассчитаны на участие в них молодых людей с эстонским или иным родным языком и охватывают примерно 1 200 человек. В них участвуют как эстонцы, так и молодые люди, говорящие на других языках, и участие в таких проектах способствует установлению более тесных контактов между молодыми людьми с различными родными языками.

233. В Эстонии зарегистрировано около 40 воскресных школ, в которых дети различных национальностей изучают культуру, язык и традиции страны своего происхождения и знакомят жителей Эстонии с культурой своей страны. Государство оказывает поддержку в обеспечении базового финансирования воскресных школ, в подготовке учителей в Эстонии и в стране происхождения и в обучении эстонской культуре. В 2010/11 учебном году была профинансирована деятельность 19 различных воскресных школ на общую сумму 1,2 млн. эстонских крон (примерно 700 евро). В 2011/12 учебном году Министерство образования и науки оказало финансовую поддержку 22 воскресным школам на общую сумму 83 678 евро.

Образование в области прав человека

234. В области образования на всех уровнях проводятся различные мероприятия, направленные на улучшение взаимопонимания, повышение терпимости и сплоченности общества, а также на разработку национальных учебных программ в этой области. Начальные знания и навыки общения с различными людьми приобретаются уже на уровне дошкольного образования.

235. Например, национальный учебный план для детских дошкольных учебно-воспитательных учреждений составлен на основе таких принципов, как ценность межличностных демократических отношений, ценность эстонских культурных традиций и уважительное отношение к особенностям другой культуры. Эти принципы закрепляются в процессе учебно-воспитательной деятельности, при формировании образовательной среды и в каждодневном общении в указанных учреждениях.

236. В национальной учебной программе по социальным дисциплинам для основной школы предусмотрено приобретение учащимися следующих знаний и навыков: по окончании обучения в основной школе учащиеся должны знать и уметь применять в конкретном контексте такие понятия, как права человека, основные права, социальные и экономические права, политические права, культурные права; они должны знать права человека и принципы защиты прав ребенка, определять нарушения этих прав, в том числе насилие, жестокое обращение, торговлю людьми и т.д.; они должны знать, как соотносятся права и обязанности, свобода и ответственность. Эти знания и навыки приобретаются, в частности, путем ознакомления учащихся с Конституцией Эстонской Республики, Всеобщей декларацией прав человека и Конвенцией о правах ребенка; эти документы школа предоставляет учащимся для занятий в учебных классах.

237. Что касается основной программы обучения и программ повышения квалификации учителей, то они состояются, в частности, на основе национальных учебных программ. Темы, касающиеся прав человека, подробно

рассматриваются на курсах повышения квалификации учителей (например, на курсах повышения квалификации учителей, организуемых Эстонским институтом по правам человека).

238. Обучение в области прав человека включено в государственные учебные программы общеобразовательных школ. 1 сентября 2011 года в Эстонии вступили в силу новая учебная программа для основной школы и новая учебная программа для гимназий. В государственных учебных программах особое внимание уделяется ценностям, вытекающим из этических принципов, закрепленных в Конституции Эстонской Республики, во Всеобщей декларации прав человека, в Конвенции о правах ребенка и в договорах ЕС. Подчеркивается важное значение таких основных ценностей, как универсальные человеческие (честность, отзывчивость, жизнелюбие, справедливость, человеческое достоинство, самоуважение и уважительное отношение к другим людям) и общественные ценности (свобода, демократия, уважительное отношение к своему родному языку и к своей культуре, патриотизм, культурное разнообразие, терпимость, устойчивое развитие окружающей среды, законность, солидарность, ответственность и гендерное равенство). В государственных учебных программах предусмотрено, что изучение социальных предметов должно способствовать формированию у учащихся умения учитывать мнения других и становлению их компетентными в социальном плане членами общества, способными полностью реализовать свой потенциал. Обучение в социальной области направлено, в частности, на привитие учащимся уважения прав человека и демократических принципов, таких как законность, соотношение между свободой и ответственностью, и уважительного отношения к мнению других людей, на признание ценности разнообразия, вклада в обеспечение устойчивого развития и сплоченности общества и готовности выступать против нарушений установленных правил и ценности личной законопослушности.

239. В общеобразовательных школах тематика дискриминации изучается в рамках предметов социального цикла и в классах воспитания личности. Эта тематика также освещена в соответствующих учебных материалах. Дополнительные учебные материалы имеются в виртуальной учебной среде МИКСИКЕ (www.miksike.ee). Для использования в школах подготовлена и опубликована на русском и на эстонском языках Хартия основных прав Европейского союза с комментариями. В числе учебных материалов для школ используются также Конвенция о правах ребенка и Всеобщая декларация прав человека.

240. Эстонский институт по правам человека по линии образовательных программ в области прав человека и консультирования, а также в рамках международных и внутренних проектов распространяет информацию о праве на защиту от расовой дискриминации (проекты FRALEX, FWC COM Lot 1). Институт организует семинары и информационные мероприятия в уезде Ида-Вирумаа и в Таллине. В этих мероприятиях участвуют студенты различных учебных заведений.

241. В 2009 году Эстонский институт по правам человека и Эстонский союз защиты детей подготовили учебные материалы по вопросам прав человека, в которые вносятся поправки и добавления, отражающие развитие международного и национального права. В числе этих учебных материалов подготовлен обзор права на защиту от расовой дискриминации в соответствии с документами и механизмами международного права. Учебные материалы по

правам человека имеются в свободном доступе на веб-сайте Эстонского института по правам человека⁴².

242. С 2012 года Эстонский институт по правам человека в сотрудничестве с Эстонской ассоциацией учителей истории и Министерством образования и науки реализует проект "Оглянись в будущее!". В рамках этого проекта проводятся дни повышения информированности по правам человека для учителей истории и обществоведения. Эти учебные мероприятия направлены на введение слушателей в тематику прав человека в привязке к истории Эстонии. Одновременно целевую аудиторию знакомят с принципами и методами преподавания прав человека и с соответствующими учебными материалами, которые могут использовать в своей работе и в преподавательской деятельности учителя и активисты гражданского общества. Кроме того, Институт планирует внести вклад в посвященную вопросам прав человека главу в учебнике по социальным вопросам для общеобразовательных школ.

243. В 2007 и 2008 годах Эстонская ассоциация учителей истории и обществоведения участвовала в международном проекте по вопросам преподавания в области прав человека. В рамках этого проекта 2 февраля 2008 года был проведен семинар, на котором участники отвечали на вопросник Ассоциации преподавателей истории Европы (ЕВРОКЛИО), касавшийся преподавания прав человека, и обсуждали возможности повышения эффективности такого преподавания в общеобразовательных школах. Цель проекта заключалась в обмене опытом преподавания прав человека в участвовавших в семинаре странах. Эстония представила одну из глав сборника "Человек и общество", получившую высокую оценку комитета, оценивавшего учебные материалы.

244. В 2012 году школам были разосланы методические материалы по гуманитарному праву, и с ними ознакомлены все преподаватели истории и обществоведения.

Образование детей народности рома

245. В ответ на содержащийся в пункте 17 заключительных замечаний Комитета запрос о представлении дополнительных данных относительно направления детей народности рома в школы для детей с особыми образовательными потребностями представляем следующую информацию.

246. Согласно данным Реестра населения за 2011 год, в Эстонии насчитывалось 633 человека, заявивших о своей принадлежности к народности рома. Из них 582 человека имеют зарегистрированное место жительства в Эстонии; место жительства 17 человек в Реестре не указано и 25 представителей эстонских рома проживают за границей. Лица, относящиеся к народности рома, проживают в основном в небольших поселках и небольших городах. В 2011 самая крупная община народности рома проживала в южных районах Эстонии (185 человек); в северной части страны проживали 92 и в западной части – 69 человек. На островных территориях Эстонии лиц народности рома не зарегистрировано. Самая многочисленная община рома, насчитывающая 90 взрослых и 19 несовершеннолетних детей, проживает в городе Валга.

⁴² См. веб-сайт <http://www.eihr.ee/inimoiguste-oppevara/>.

247. В Эстонии дети народности рома учатся в школах с эстонским языком обучения, а в отдельных случаях – в русских школах вместе с детьми, для которых родным является эстонский или русский язык. В Эстонии нет ни школ, ни классов, в которых бы обучались только дети народности рома. Обучение детей из числа рома проводится на основе общих национальных учебных программ, и они никоим образом не отделяются от других учащихся.

248. Родной язык учащихся или язык, используемый ими в домашнем общении, заносится в Эстонскую информационную систему по вопросам образования со слов ребенка или его родителей. Т.е. родной язык или первый язык человека определяется на основе его свободного выбора. Поэтому данные о национальности рома, указанные в Эстонской информационной системе по вопросам образования, не совпадают с данными Реестра населения. Согласно данным обследования, проведенного Ассоциацией рома, проживающих в северных районах Эстонии, при поддержке служб Реестра населения и Министерства образования и науки, в 2010 году в стране насчитывалось 90 детей народности рома в возрасте обязательного школьного образования в семьях, в которых один или оба родителя принадлежали к народности рома.

249. В целях поощрения развития детей и учащихся народности рома Министерство образования и науки планирует проведение целого ряда различных мероприятий, таких как специализированное повышение квалификации членов и штатных сотрудников консультативных комитетов и учителей, и провело еще одно обзорное исследование.

250. Согласно данным за 2011/12 учебный год, 22 учащихся общеобразовательных школ указали, что они принадлежат к народности рома по признаку использования языка рома в общении дома. Из этих 22 учащихся 16 человек учатся в обычных школах на основе базовой национальной учебной программы для основных школ, 1 ученик (с легкими нарушениями психики) учится также в обычной школе по облегченной учебной программе для основных школ и 5 учеников (с легкими нарушениями психики) учатся по облегченной учебной программе для основных школ в школе для детей с особыми образовательными потребностями. Из указанных 22 учащихся 10 человек учились в школе с эстонским языком обучения и 12 человек – в школах с русским языком обучения в различных районах Эстонии.

Таблица 17

Число учащихся общеобразовательных школ, общающихся дома на языке народности рома (по состоянию на октябрь 2012 года)

<i>Класс</i>	<i>Число учащихся, регулярно посещающие школьные занятия</i>	<i>Число учащихся заочного или вечернего обучения</i>	<i>Итого учащихся</i>
1-й	7		7
2-й	5		5
3-й	1		1
4-й	3		3
5-й	2		2
6-й	1	1	2
7-й	1		1
Всего	21	1	22

Источник: Эстонская информационная система по вопросам образования.

251. В Эстонии дети получают направление в специальные школы на основе медицинских показаний и только с согласия родителей или законного опекуна и при наличии медицинского заключения. Направление детей народности рома в школу для детей с особыми образовательными потребностями или на обучение по облегченной учебной программе в основной школе производится на общих основаниях, т.е. определение особых образовательных потребностей детей народности рома и вынесение рекомендаций о необходимых в этой связи мерах производится на тех же основаниях, что применяются в отношении детей, общающихся дома на эстонском или каком-либо другом языке. Процедуры определения особых образовательных потребностей и необходимых мер поддержки, в том числе направления в школу для детей с особыми образовательными потребностями, могут быть инициированы либо родителями, либо учебным заведением с согласия родителя ребенка.

252. Имеющиеся данные подтверждают, что рекомендации консультационных комитетов учащимся народности рома (с легкими нарушениями психики) получать образование по облегченной учебной программе были даны еще на этапе поступления этих учащихся в первый класс, и учебная программа базового этапа обучения не изменялась.

253. Принимая во внимание относительную долю населения народности рома в общем населении Эстонии (0,04%) и тот факт, что процесс вовлечения в общество национальных меньшинств Эстонии протекает по целому ряду областей деятельности, а не по этническим группам, Эстония считает целесообразным продолжить реализацию мер политики, касающихся населения народности рома, предусмотренных в программе интеграции общества. Речь идет о мерах, касающихся образования и культуры, трудовой занятости и участия в жизни общества, деятельности средств массовой информации и т.д. представителей различных этнических групп, а не о разработке отдельного плана действий, ориентированного на определенную этническую группу населения. Приоритетное внимание уделяется вопросам сотрудничества с органами власти регионального и местного уровней, а также с НПО и заинтересованными субъектами. Например, Эстонский институт по правам человека сотрудничает с Ассоциацией рома, проживающих в северных районах Эстонии, и в 2011 и 2012 годах этот институт привлекал представителей рома к участию в мероприятиях по линии международного и национального сотрудничества.

vi) Право на равное участие в культурной жизни

254. Национальные меньшинства проживающих в Эстонии немцев, русских, шведов и евреев, а также группы представителей других национальностей, насчитывающие в своем составе более 3 000 человек, могут создавать культурные автономии национальных меньшинств. В соответствии с Законом о культурной автономии национальных меньшинств национальные меньшинства, оформившие свою культурную автономию, имеют право использовать свой национальный язык в органах государственного управления в пределах, установленных в Законе о языке, издавать печатные материалы на своих национальных языках, распространять информацию и обмениваться информацией на своем родном языке и организовывать обучение на своем родном языке. Культурную автономию оформили две группы национальных меньшинств: ингерманландские финны и эстонские шведы.

255. Использование на территории страны эстонского языка и других языков регулируется Законом о языке. Например, указанный закон регулирует использование эстонского языка и иностранных языков в устном и письменном делопроизводстве и в сфере общественной информации и услуг. В соответствии с Законом о языке в территориальных образованиях, в которых не менее половины постоянно проживающего населения составляют представители какого-либо из национальных меньшинств, каждое лицо имеет право обращаться в государственные учреждения, функционирующие на территории соответствующего образования, и к соответствующим органам местного управления и получать от соответствующих учреждений и их официальных представителей и сотрудников ответы на свои обращения не только на эстонском языке, но и на языке соответствующего национального меньшинства.

256. В Эстонии каждый человек имеет конституционное право создавать ассоциации, общества и клубы для защиты своих интересов и выражения общих взглядов. Не существует никаких ограничений на участие в культурной деятельности и в создании произведений культуры, основанных на признаках этнического, расового или иного характера. Все ассоциации и коллективы национальных меньшинств могут ходатайствовать об оказании поддержки их деятельности на равных основаниях с культурными ассоциациями эстонцев. Государство оказывает поддержку культурным ассоциациям национальных меньшинств в их деятельности по сохранению, развитию и внедрению этнической культуры. Официально зарегистрированные культурные ассоциации национальных меньшинств, уставная деятельность которых направлена на сохранение этнического языка и культуры, могут ходатайствовать о предоставлении им основного финансирования своей работы. Ассоциации могут включать в запрашиваемое основное финансирование свои постоянные расходы, такие как расходы на ведение бухгалтерского учета и на оплату аренды помещений, расходы на проведение традиционных мероприятий и т.д.

257. В Эстонии зарегистрировано почти 300 культурных ассоциаций и обществ, операционные расходы которых частично финансируются из государственного бюджета. Ассоциации консолидированы в 23 зонтичных организации. Более 100 российских культурных ассоциаций, уставной деятельностью которых является сохранение российской культуры и русского языка, консолидированы в 7 зонтичных организаций⁴³. Российские культурные ассоциации составляют почти половину общего числа культурных ассоциаций национальных меньшинств. В 2011 году российские культурные ассоциации по линии бюджетного финансирования зонтичных организаций культурных ассоциаций получили на основное финансирование своей деятельности 132 552 евро, что составляет 42% общего объема бюджетных средств, выделенных на основное финансирование (313 167 евро). 16 российских ассоциаций участвуют также и в других зонтичных организациях национальных меньшинств.

258. Одним из приоритетов в отношениях государства с культурными ассоциациями является оказание поддержки их деятельности и предоставление консультативной помощи по вопросам повышения их административного потенциала и обеспечения устойчивости. Объемы основного финансирования

⁴³ Эстонский культурный центр староверов, Таллинское общество славянской культуры, НПО Русский дом – Эстония, Ассоциация русских культурных обществ РУТЕНИЯ, Общество русских творческих коллективов "Калинка" в Эстонии, НПО Ассоциация этнических русских культурных организаций САДКО в Эстонии, Ассоциация русских образовательных и благотворительных обществ в Эстонии.

деятельности ассоциаций из средств государственного бюджета постоянно увеличиваются: в 2003 году они составили 159 770 евро, в 2006 году – 204 517 евро, в 2009 году – 307 692 евро и в 2010 и 2011 годах – 313 167 евро.

259. Министерство культуры считает поддержку культурной деятельности проживающих в Эстонии национальных меньшинств и сохранение их культурных особенностей и языка своими важными задачами. Представители культурных ассоциаций национальных меньшинств активно участвуют в продолжающихся с 2001 года дискуссиях, касающихся выработки принципов политики в области культуры на период до 2010 года и совершенствования принципов финансирования основной деятельности (путем финансовой поддержки из государственного бюджета) зонтичных организаций культурных ассоциаций национальных меньшинств.

260. Одной из важнейших задач государства в его деятельности по интеграции эстонского общества является обеспечение национальным меньшинствам возможности сохранить свой родной язык и поддерживать свою культуру. Из бюджета Министерства культуры предоставляется помощь ряду программ, деятельность которых направлена на сохранение культурного наследия национальных меньшинств, в том числе на национальную программу "Сохранение и развитие церковных храмов (на 2003–2013 годы)"⁴⁴, на секторальную программу "Традиционная культурная среда островов (на 2008–2010 и 2011–2013 годы)" и на программу "Культурное пространство Пейпси ярв (на 2009–2012 годы)". Поддержка по линии государственного бюджета предоставляется культурным автономиям эстонских финнов и ингерманландских финнов, а также 20 зонтичным организациям культурных ассоциаций национальных меньшинств.

261. Министерство культуры на постоянной основе оказывает поддержку профессиональным и любительским театрам национальных меньшинств, организаторам концертов, музеям и проектам публикаций, оказывает содействие в организации литературных мероприятий, фестивалей и других культурных событий в жизни национальных меньшинств в Эстонии. Помощь из государственного бюджета предоставляется также Русскому театру Эстонии и русскоязычным средствам массовой информации общественного вещания.

262. В области изобразительных искусств наибольшая финансовая поддержка по линии государственного бюджета предоставляется театральным коллективам, работающим на русском языке; помощь предоставляется также и русским национальным музыкальным коллективам. Самые крупные гранты на операционную деятельность были предоставлены Русскому театру Эстонии: в 2010 году – 808 749 евро, в 2011 году – 884 385 евро и в 2012 году – 1 621 719 евро. В рамках программы культурного сотрудничества между министерствами культуры Российской Федерации и Эстонии в Эстонии ежегодно проводится театральный фестиваль "Золотая маска". Для ознакомления с культурой национальных меньшинств проводятся музыкальные фестивали, организуются выставки, литературные чтения и мероприятия традиционной народной культуры.

⁴⁴ В рамках этой программы оказывается поддержка в реновации церковных храмов Эстонской православной церкви, Эстонской православной церкви Московского патриархата и храмов русских староверов. Сумма помощи, предоставленной этим трем конфессиям, в 2010 году составила 30,65% , а в 2011 году – 39,4% общего бюджета программы.

263. Следует также отметить, что в Таллинне и в уезде Ида-Вирумаа имеются ассоциации эстонских и русских художников; кроме того, функционируют музыкальные школы и художественные школы, в которых при поддержке местных администраций преподавание ведется и на русском языке.

264. В 2008 году была создана виртуальная база данных (www.starover.eu) для оказания поддержки и для популяризации культуры русских староверов в Эстонии. В рамках программы "Культурное пространство Пейпси ярв" Министерство культуры оказывает поддержку деятельности по сохранению регионального культурного наследия с уделением особого внимания сохранению и популяризации культурного наследия русских староверов. По линии этой программы и с помощью органов местной администрации были организованы, например, передвижные выставки и постоянная экспозиция музея староверов в деревне Колкья, уроки невматического церковного пения, работы по сохранению церковных зданий и иконостасов конгрегаций, фестиваль "Чудское озеро" ("Пейпус"), дни культуры Пейпсимаа и летние лагеря культуры для детей. В 2009–2012 годах финансовая помощь указанной программы была предоставлена 52 различным проектам; кроме того, государство оказывает поддержку деятельности НПО Общество культуры и развития староверов Эстонии.

265. В Таллинне имеются Русский музей, Центр русской культуры, Центр украинской культуры и Еврейский музей Эстонии; в ведении местных администраций в районе Чудского озера (Пейпус) имеется несколько музеев и центров приема, в которых посетителей знакомят с историей и культурой староверов; в городе Хаапсалу имеется музей, в котором представлены образцы культурного наследия эстонских прибрежных шведов. Культурное наследие балтийских немцев представлено в виде обновленных и отреставрированных больших особняков, многие из которых используются как туристические центры и школы. Предметы исторического и культурного наследия национальных меньшинств, проживающих в Эстонии, представлены в этнографической экспозиции Эстонского национального музея в Тарту. Ежегодно в Эстонии проводится целый ряд фестивалей, выставок, ярмарок изделий народного промысла и литературных мероприятий, знакомящих с культурой и культурным наследием национальных меньшинств; эти мероприятия освещаются в средствах массовой информации.

266. Одним из приоритетов программы интеграции на 2011–2013 годы является комплексное развитие системы коммуникации и информации в целях улучшения информирования населения с неэстонским родным языком. В конкретном плане реализуются такие меры, как оказание содействия в составлении исходной информации на русском языке, перевод на русский язык информации веб-сайтов и информационных брошюр организаций гражданского общества, способствующих формированию активной гражданской позиции и активного отношения к жизни (культура, спорт, занятия по интересам и т.д.); поддержание общего информационного пространства; поощрение сотрудничества и обучения журналистов средств массовой информации, выходящих на эстонском и на русском языках; доведение информационных материалов, составленных в средствах массовой информации, выходящих на эстонском языке, до русскоязычного населения; оказание поддержки программам средств массовой информации, которые освещают тематику и развитие интеграции как двусторонний процесс.

267. В целях содействия вовлечению русскоязычного населения в общественную жизнь на русский язык переведено несколько информационных

веб-порталов: www.kultuur.info (русскаяязычная информация о культурных событиях в Эстонии); www.tallinn2011/kalender (информация о культурных событиях); с 2000 года веб-энциклопедия "Эстоника" (<http://www.estonica.org>) доступна на эстонском и английском языках, а с 2010 года - и на русском языке (содержит обобщающие статьи об Эстонии – ее обществе, культуре, истории, природе, образовании, науке, государственной системе, экономике и о связях между этими областями); и портал www.ngo.ee/rus (русскаяязычный новостной портал Эстонской сети некоммерческих организаций).

268. В 2010 году для службы Эстонского общественного вещания были созданы новостные порталы на русском языке www.rus.err.ee и на английском языке <http://news.err.ee/>.

269. В Эстонии 17% всех периодических изданий публикуется не на эстонском языке. На русском языке издаются культурно-просветительные журналы ("Таллин", "Вышгород", "Плуг") и произведения художественной литературы (наиболее крупные издательства: KPD и Александра). В Эстонии также выпускаются на русском языке одна ежедневная общенациональная газета "Postimees на русском языке" (в 2012 году ее тираж составлял 10 000 экземпляров) и восемь региональных ежедневных газет. Кроме того на русском языке выпускаются четыре общенациональных еженедельных газеты ("МК-Эстония", "День за днем" – обе тиражом примерно 12 000 экземпляров, "Комсомольская правда в Балтии" и "Деловые ведомости") и 14 журналов.

270. Региональная пресса на русском языке выходит почти во всех регионах Эстонии со значительной долей русскоязычного населения. Наиболее крупными тиражами в уезде Ида-Вирумаа выходят "Нарвская газета", "Нарва", "Город", "Виру проспект", "Северное побережье", "Силламяэский вестник", "Панорама"; в районе Чудского озера – газета "Чудское побережье"; в уезде Валга – газета "Валк" и т.д. Наиболее популярной русскоязычной газетой муниципального уровня является выходящая в Таллинне газета "Столица", ее тираж составляет 50 000 экземпляров.

271. В Эстонии газеты и журналы выходят и на других языках национальных меньшинств; например, на финском языке – "Инкери" (Inkeri), на шведском языке "Кустбон" (Kustbon); украинское культурное общество "Водограй" ежемесячно выпускает электронный журнал и т.д.

272. В состав службы Эстонского общественного вещания входит два телевизионных канала: ETV и ETV2. С 2008 года по каналу ETV2 ведутся передачи на русском языке, в том числе выпуски новостей. Финансирование общественного радио и телевизионного вещания осуществляется из государственного бюджета. По данным мониторинга процесса интеграции общества за 2011 год, русскоязычное население не ощущает потребности в еще одном отдельном телевизионном канале для вещания на русском языке. В основном это объясняется наличием большого числа каналов кабельного и цифрового телевидения. В настоящее время в программные блоки операторов кабельного телевидения включено много телевизионных каналов, работающих на русском языке.

273. Ведущая передачи на русском языке радиостанция "Радио 4" является общественной радиостанцией с самой многочисленной аудиторией слушателей и с самым большим объемом оригинальных выпусков. "Радио 4" ведет круглосуточную программу передач на русском языке, а также регулярные передачи для других групп национальных меньшинств (на польском, грузинском, украинском, армянском, белорусском, азербайджанском, хибру и на

чувашском языке). "Радио 4" – это наиболее популярная среди целевой группы неэстонского населения эстонская программа радиопередач, еженедельная аудитория которой составляет порядка 180 000–200 000 слушателей.

274. Кроме того, в ФМ-диапазоне работает шесть русскоязычных коммерческих радиостанций: "Скай радио" и "Русское радио", принадлежащие концерну "Скай медиа груп", а также "Народное радио", "Динамит ФМ", "Евро ФМ" и религиозное "Семейное радио".

275. Активно развиваются и интернет-СМИ на русском языке. Наибольшее число посетителей у портала "Delfi", функционирующего с 1999 года; посещаемость этого портала составляет 200 000 уникальных посетителей в неделю. В 2005 году свой ресурс запустил портал "Postimees-online", который читают примерно 90 000 посетителей в неделю. Портал "Деловых ведомостей" (dv.ee) читают порядка 20 000 человек в неделю. В 2009 году открылся обновленный портал <http://www.dzd.ee/>, который превратил сайт газеты "День за днем" в полноценный самостоятельный информационный ресурс. Таким же самостоятельным информационным ресурсом является запущенный в 2011 году портал mke.ee ("МК-Эстония"), который посещают примерно 12 000 читателей в неделю. Помимо этого в Интернете имеются десятки веб-страниц информации об Эстонии на русском языке.

276. В Эстонии все спортивные сооружения, спортивные соревнования и возможности для занятия спортом открыты для каждого человека. Любой человек, независимо от его расы, сексуальной ориентации или гендерной идентификации, может пользоваться различными спортивными сооружениями в помещениях и на открытом воздухе, заниматься спортом по своему выбору, участвовать в соревнованиях лично или наблюдать за спортивными соревнованиями и создавать спортивные клубы в целях развития конкретного вида спорта. Независимо от сексуальной ориентации и гендерной идентичности выбранного клубом представителя или его членов, каждый спортивный клуб имеет возможность и право обратиться к государственным учреждениям (например, к Национальному фонду культуры или к Совету по налогу на азартные игры) с ходатайством о предоставлении государственного финансирования на проведение конкретного мероприятия или на деятельность спортивного клуба.

277. Эстония присоединилась к Европейской конвенции о предотвращении насилия и хулиганского поведения зрителей во время спортивных мероприятий и, в частности, футбольных матчей, и организаторы спортивных мероприятий совместно с Департаментом полиции и погранохраны действуют в соответствии с принципами, закрепленными в указанной конвенции. В случаях скандирования во время спортивных мероприятий или в связи с такими мероприятиями гомофобных или трансфобных выражений или лозунгов в ситуацию вмешиваются организаторы соответствующих мероприятий и должностные лица или оперативные сотрудники Департамента полиции и погранохраны; в отношении нарушителей применяются меры дисциплинарной ответственности или их удаляют с мероприятия и наказывают в соответствии с установленной процедурой.

278. Спортивные ассоциации Эстонии соблюдают вышеуказанную конвенцию и следуют принципам Олимпийской хартии, в соответствии с которыми никто не может подвергаться дискриминации по мотивам расового, религиозного или политического характера или по признаку пола и по любым другим признакам.

f) Право на доступ к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования, как, например, транспорт, гостиницы, рестораны, кафе, театры и парки

279. Информация, касающаяся вышеупомянутого права, приведена в пятом периодическом докладе Эстонии. К ней можно добавить, что Закон о равном обращении запрещает дискриминацию лиц по признакам их национальности (этнического происхождения), расы и цвета кожи при обеспечении доступа к предназначенным для общественного пользования товарам и услугам, в том числе к жилью.

280. На всей территории Эстонии общественные услуги предоставляются не только на эстонском и русском, но также и на английском языках. Практически у всех организаций, предоставляющих общественные услуги, имеются свои веб-сайты на трех языках, на которых содержится подробная информация о всех предоставляемых услугах. В регионах с большой долей русскоязычного населения русский язык используется в банковском секторе и в сфере бизнеса, а также в сфере медицинского обслуживания, в полиции и в работе местной администрации и муниципальных органов управления. Как правило, органы, предоставляющие общественные услуги, при наборе персонала отдают предпочтение лицам, которые помимо эстонского и английского владеют и русским языком.

281. В соответствии с положениями второго абзаца статьи 51 Конституции, в регионах, где не менее половины постоянных жителей относятся к национальному меньшинству, каждый имеет право получать ответы на свои обращения от государственных учреждений, органов местного управления и должностных лиц также и на языке этого национального меньшинства. В регионах, где эстонский язык не является языком большинства населения, органы местного управления могут в установленных законом объеме и порядке вести внутреннее делопроизводство на языке большинства постоянного населения этого региона.

Статья 6

Право на доступ в суды

282. По вопросу о праве на доступ в суды и другие учреждения судебной системы Эстонии мы ссылаемся на информацию, изложенную в пунктах 258–261 предыдущего доклада.

283. В пункте 18 своих заключительных замечаний Комитет выразил озабоченность по поводу почти полного отсутствия жалоб в связи с актами расовой дискриминации, направленных в суды и другие соответствующие органы в течение отчетного периода.

284. В Эстонии существует надлежащая законодательная база, т.е. правовые положения, применимые к проявлениям расовой дискриминации. Согласно статистическим данным об уголовных преступлениях за 2009–2011 годы, за указанный период не было зарегистрировано ни одного уголовного преступления, подпадающего под действие статей 151–153 Уголовного кодекса.

285. Мы хотели бы также подчеркнуть, что в Эстонии имеются и действуют соответствующие законы и нормы и органы власти готовы к рассмотрению жалоб, касающихся дискриминации. Население Эстонии очень хорошо осведомлено о наличии правовых норм в этой области; неправительственные

организации, представители национальных меньшинств и рядовые граждане неоднократно обращали внимание правоохранительных органов на материалы в средствах массовой информации или в открытом доступе (материалы в Интернете, статьи, надписи граффити), утверждая, что, по их мнению, соответствующие материалы способствуют разжиганию ненависти по мотивам этнического, расового или религиозного характера. Если специально назначенная экспертиза установит наличие подстрекательства к ненависти на этнической или расовой почве, то будут задействованы соответствующие правовые процедуры.

286. Что касается обзоров, организуемых Министерством юстиции, то мы хотели бы обратить особое внимание на обзор по вопросам расизма и ксенофобии "Расовая ненависть и ксенофобия в Эстонии" (Rassi- ja võõravimm Eestis)⁴⁵.

Право на обращение в другие учреждения

287. Вопросы, касающиеся института и деятельности Канцлера юстиции, освещены в пунктах 191–201 шестого и седьмого докладов Эстонии.

288. Офис Канцлера юстиции не ведет отдельного статистического учета дел, связанных с проявлениями расовой дискриминации. Однако ведется учет наличия или отсутствия связи между основными темами рассматриваемых дел и несоблюдением или нарушениями принципа равного обращения.

289. Ниже приводится обзор выполненных Канцлером юстиции в 2009–2011 годах юридических процедур, в широком смысле связанных с принципом равного обращения.

290. В 2009 году к Канцлеру юстиции поступило 26 заявлений, касающихся принципа равного обращения. В заявлениях поднимались вопросы соответствия законов и постановлений Конституции, конкретной деятельности органов государственной власти и результатов реализации согласительной процедуры.

291. В одном из двух поступивших в 2009 году заявлений, касавшихся проведения согласительной процедуры, говорилось о якобы имевшей место дискриминации лица по мотивам его этнического происхождения, поскольку соответствующему лицу не выплачивались различные пособия по занятости. Поскольку ответчик не согласился на проведение согласительной процедуры, Канцлер юстиции приостановил производство по этому делу.

292. В 2009 году поступило заявление лица, утверждавшего, что администрации двух органов местного управления дискриминировали заявителя по мотивам расы и этнического происхождения, отказывая ему в предоставлении торгового места на рынке или предлагая место, не подходящее для этой цели. Однако в результате выполнения надлежащих процедур Канцлер юстиции не обнаружил фактического проявления какой-либо дискриминации по этническим или расовым мотивам. Что касается первого утверждения заявителя, то товары, которые заявитель предполагал продавать на рынке, не соответствовали требованиям, предъявляемым к товарам, продаваемым на рынке, и не было никаких признаков прямого или косвенного проявления этнической или расовой дискриминации. Что касается второго утверждения заявителя, то органы местного управления распределяют торговые места на

⁴⁵ См. веб-сайт <http://www.just.ee/30181>.

основе объективных принципов, с учетом характера продаваемой продукции, конкретных условий торговых помещений, размеров торгового места и времени (очереди) регистрации; кроме того, лица, желающие торговать своим товаром, имели возможность высказать свои пожелания в отношении размещения торгового места, и в тех случаях, когда это представлялось возможным, пожелания торговца учитывались при распределении торговых мест. Не было обнаружено и никакой другой информации, подтверждающей утверждения о случаях менее благоприятного отношения к заявителю по мотивам его этнического происхождения или цвета кожи.

293. В 2010 году Канцлер юстиции получил 43 жалобы, касающиеся соблюдения принципа равного обращения. Десять из этих жалоб касались предполагаемой дискриминации (т.е. менее благоприятного обращения по конкретным мотивам дискриминации, перечисленным во втором предложении первого абзаца статьи 12 Конституции). В остальных жалобах высказывалась озабоченность по поводу соблюдения общего принципа равенства. В них ставились вопросы о соответствии законов и постановлений положениям Конституции, о деятельности органов государственной власти и о реализации согласительных процедур.

294. В трех случаях Канцлер юстиции установил несоответствие законодательных актов принципу основного права на равенство, закрепленному в первом предложении статьи 12 Конституции.

295. В 2010 году вопросы соответствия конкретных действий принципам равного обращения поднимались в ряде дел, которыми Канцлер юстиции занимался при выполнении им функций омбудсмена. Например, один petitioner обратился к Канцлеру юстиции с жалобой на возможную дискриминацию со стороны Министерства социальных дел по политическим соображениям при назначении членов Европейского экономического и социального комитета ЕС. Кроме того, Канцлер юстиции инициировал инспекцию практики направления детей, относящихся к народности рома, в школу для детей с особыми образовательными потребностями.

296. В 2010 году Канцлер юстиции получил две петиции с просьбами о проведении согласительных процедур. В одном случае ответчик не согласился на проведение согласительной процедуры, и поэтому Канцлер юстиции приостановил ее производство. Во втором случае petitioner отозвал свою петицию с просьбой о проведении согласительной процедуры.

297. В 2011 году Канцлер юстиции начал производство по 42 делам по тематике равного обращения и дискриминации; в основном эти дела касались общих нарушений основного права на равенство в результате различного обращения по мотивам, не предусмотренным в законе. Десять дел касались предполагаемого неравного обращения по конкретным мотивам дискриминационного характера.

298. В 2011 году Канцлер юстиции получил одну петицию с просьбой о проведении согласительной процедуры. Petitioner сообщал, что подвергся дискриминации по мотивам этнического происхождения, расы, цвета кожи и религии, поскольку хозяин кафе запретил ему входить в его заведение. Канцлер юстиции не стал возбуждать согласительные процедуры, а рекомендовал petitioner использовать более эффективные меры правового характера.

299. Согласительная процедура основывается на той идее, что обращение отдельных лиц к Канцлеру юстиции должно быть относительно простым делом и что в силу конфиденциального характера процедур, инициируемых

Канцлером, на всех этапах расследования соответствующих дел обеспечивается соблюдение прав и интересов петиционеров. Целью согласительной процедуры является не наказание какой-либо стороны, а заслушивание Канцлером юстиции в его функции омбудсмена обеих сторон, установление фактов и достижение примирения сторон спора. Вся информация, касающаяся согласительной процедуры, раскрывается лишь в такой форме, которая не позволяет идентифицировать стороны, участвующие в процедуре. Целью добровольной согласительной процедуры является сближение позиций сторон в споре и побуждение их к пересмотру своих позиций и к совместному поиску решений. Роль Канцлера заключается в том, чтобы предлагать такие решения.

300. Целью Закона о Канцлере юстиции является обеспечение максимально простым, оперативным и эффективным способом защиты прав лиц, которые, возможно, стали жертвами дискриминации. Личная оценка случаев дискриминации потерпевшим лицом может носить субъективный характер. Поэтому Канцлер юстиции в рамках согласительной процедуры предлагает решения, которые в максимальном объеме учитывают права жертвы. При поиске таких решений необходимо исключить возникновение ситуаций, при которых соответствующее лицо отказывается от дальнейшей защиты своих прав из-за чрезмерной сложности тех процедур, в которых ему предстояло бы участвовать.

301. В случаях нарушения основного права на равенство Канцлер юстиции может вносить предложения или рекомендации Рийгикогу, государственному учреждению или другому представителю государственной власти (например, рекомендацию относительно принятия нового решения или принесения извинений петиционеру).

302. Канцлер юстиции не имеет полномочий на принятие правовых мер принуждения, т.е. он не может применять санкции для обеспечения выполнения своих предложений, однако этот институт пользуется в эстонском обществе большим авторитетом, и, по информации Канцлера, большинство его предложений выполняется.

303. В своей деятельности Канцлер юстиции также инициирует информационные кампании, направленные на популяризацию принципа равного обращения.

304. С 2004 года в Эстонии функционирует независимый и беспристрастный институт Уполномоченного по гендерному равноправию и равному обращению. В соответствии с Законом о равном обращении полномочия Уполномоченного по гендерному равноправию были расширены, так что в настоящее время к ее компетенции относится также работа по борьбе с дискриминацией и по другим мотивам.

305. В соответствии с Законом о равном обращении Уполномоченный по гендерному равноправию и равному обращению предоставляет свои заключения лицам, которые представили заявления о возможных случаях дискриминации, и при необходимости – лицам, у которых есть законный интерес в обеспечении контроля за соблюдением требований, касающихся равного обращения. Заключение выносится с целью дать оценку, которая – с учетом положений Закона о равном обращении, Закона о гендерном равенстве, международных соглашений, имеющих обязательную силу для Эстонской Республики, и других законов – позволяет судить о том, был ли нарушен принцип равного обращения в конкретных правовых взаимоотношениях. Заключение Уполномоченного – это мнение эксперта, оно позволяет лицу

принять решение относительно целесообразности его обращения за правовой помощью в суд. Рассмотрение заявлений Уполномоченным не сопряжено со значительными издержками для отдельных лиц. Кроме того, функции Уполномоченного включают в себя предоставление консультативных услуг отдельным лицам и оказание помощи в направлении жалоб, касающихся дискриминации. Выполнение Уполномоченным этих функций можно рассматривать в качестве мер, направленных на поддержку эффективного осуществления статьи 6 Конвенции.

Оказание помощи жертвам

306. Закон об оказании помощи жертвам⁴⁶, вступивший в силу 1 февраля 2004 года, заложил основы для организации на государственном уровне деятельности по оказанию помощи жертвам, организации посреднических услуг, компенсации затрат на психологическую поддержку, оплачиваемых в рамках услуг по оказанию помощи жертвам, и установил процедуры выплаты государственной компенсации жертвам преступлений. Кроме того, в указанном законе определены лица, имеющие право на получение помощи, оказываемой жертвам, на компенсацию затрат на психологическую поддержку и на государственную компенсацию, и условия и порядок ходатайствования о назначении и выплате перечисленных компенсаций, а также устанавливается процедура оказания посреднических услуг.

307. Услуги по предоставлению помощи жертвам включают в себя оказание (первоначальных) консультативных услуг и помощи жертвам в общении с различными органами власти. Право на получение помощи, оказываемой жертвам, имеют все лица, ставшие жертвами халатности, жестокого обращения или физического, психологического или сексуального насилия. Сотрудники, оказывающие помощь жертвам, используя различные методы и привлекая других специалистов, стремятся поддержать или повысить способность лиц, ставших жертвами насилия, справиться с ситуацией.

308. Предоставление услуг по оказанию помощи жертвам обеспечивается Советом по вопросам социального страхования в соответствии с принципом региональности. Принцип региональности означает, что работники службы оказания помощи жертвам предоставляют соответствующие услуги в тех регионах, в которых потребность в них является наибольшей (определяется, например, на основании показателей уровня преступности и плотности населения).

309. В целях предоставления услуг по оказанию помощи жертвам работники этой службы создали сети регионального сотрудничества, в которых участвуют полиция, службы неотложной медицинской помощи, сотрудники системы здравоохранения, социальные работники, служба спасения, группы по поддержанию общественного порядка в микрорайонах, различные НПО и т.д.

310. Департамент по оказанию помощи жертвам является подразделением Совета по вопросам социального страхования; в указанном департаменте насчитывается 27 работников. В Эстонии имеется более 15 центров по оказанию помощи жертвам. Эти 15 центров распределены между четырьмя регионами (Северным, Южным, Восточным и Западным) в соответствии со схемой размещения структурных подразделений (префектур) Департамента

⁴⁶ Текст закона на английском языке см. на веб-сайте <http://www.legaltext.ee/et/andmebaas/tekst.asp?loc=text&dok=X80012K2&keel=en&pg=1&ptyup=RT&tyup=X&query=ohvriabi>.

полиции и погранохраны. Между Советом по вопросам социального страхования и Департаментом полиции и погранохраны подписано соглашение о сотрудничестве, по которому центры оказания помощи жертвам, как правило, размещаются в помещениях полицейских участков и постов констеблей. Соглашение о сотрудничестве предусматривает, что полиция будет предоставлять информацию о случаях насилия работникам службы оказания помощи жертвам при условии согласия на это самих пострадавших лиц.

311. Лица, нуждающиеся в помощи жертвам, могут получить информацию о доступе к услугам по оказанию помощи жертвам, обратившись для этого в органы местного управления, в полицию, в службу неотложной медицинской помощи, в службу спасения или в другие соответствующие учреждения. Информация о службе оказания помощи жертвам имеется также на веб-сайтах Совета по вопросам социального страхования, Департамента полиции и погранохраны, некоторых органов местного управления и на веб-сайтах ряда НПО.

312. В 2009 году было зарегистрировано 4 116 случаев обращений к услугам работников службы оказания помощи жертвам, в 2010 году – 3 978 случаев, в 2011 году – 4 671 случай и в первом квартале 2012 года – 1 222 случая.

313. По вопросу о процедуре примирения между правонарушителями и жертвами правонарушений мы ссылаемся на пункты 305–307 предыдущего доклада. В 2009 году процедуры примирения были произведены по 221 делу, в 2010 году – по 417 делам, в 2011 году – по 534 делам и в первом квартале 2012 года – по 129 делам.

Статья 7

314. Эстонская программа интеграции на 2008–2013 годы описана в разделе, касающемся статьи 2.

315. Из Доклада о развитии человеческого потенциала в Эстонии за 2011 год следует, что эстонский язык является инструментом, необходимым для достижения социально-экономического благосостояния в эстонском обществе, и что у проблем, связанных с овладением эстонским языком, имеется сильно выраженное измерение социальной безопасности.

316. Результаты выполненного в 2011 году мониторинга интеграции эстонского общества подтвердили, что среди жителей Эстонии, для которых эстонский язык не является родным, каждый третий человек владеет официальным языком на активном уровне, т.е. эти люди могут участвовать в относительно сложном устном общении, а также писать несложные тексты, читать и понимать прочитанное. Примерно каждый второй человек из жителей, для которых эстонский язык не является родным, владеет этим официальным языком в основном на пассивном уровне, т.е. может понять информацию, циркулирующую в среде общения на эстонском языке, и обладает ограниченными навыками самовыражения на эстонском языке.

317. В течение последних десяти лет развитию языковых навыков населения способствовали такие факторы социального и психологического характера, как мотивация социальной мобильности, и структурные факторы, такие как система образования и естественная среда в местах проживания. По сравнению с ситуацией, существовавшей десять лет назад, все больше молодых людей, обучающихся в школах или закончивших школу и поступивших в высшие учебные заведения, активно владеют эстонским языком. Улучшилось владение

эстонским языком эстонскими гражданами, для которых родной язык – русский или другой неэстонский язык. В настоящее время почти у одной трети русскоязычных лиц трудоспособного возраста, активно участвующих в рынке труда, имеются действительные или действительные в случае подтверждения сертификаты о владении эстонским языком, позволяющим выполнять работы на соответствующих рабочих местах.

318. Согласно данным мониторинга интеграции, уровень владения эстонским языком повысился во всех возрастных группах населения; уменьшилось число лиц, считающих, что они не владеют эстонским языком или владеют им на пассивном уровне. Лица, имеющие работу и высшее образование, считают, что их владение эстонским языком улучшилось. Согласно самооценке лиц с эстонским гражданством, их уровень владения эстонским языком повысился значительно, и уменьшилось число лиц, не владеющих эстонским языком.

Эстонское общественное вещание

319. По данным мониторинга интеграции эстонского общества 2011 года, представители русскоязычного населения на основании самооценки считают, что их уровень информированности о событиях в своем микрорайоне, в Эстонии и в ЕС повысился. Согласно проведенному обзору, доля населения, считающего себя хорошо информированным, составляет 79% (в 2008 году – 70%). Что касается информированности по вопросам, касающимся ЕС, то хорошо информированными считают себя 58% русскоязычного населения; в 2008 году соответствующий показатель составлял 45%.

Таблица 19

Объем вещания на русском языке и вещания с русскими субтитрами Эстонского общественного вещания на телевизионных каналах ETV и ETV2 в 2009–2011 годах

	2009	2010	2011
	ETV/ETV2	ETV/ETV2	ETV/ETV2
На русском языке (часов)	76/455	72/477	95/463
Доля в % от общего объема вещания	1,1%/16,2%	1,1%/11,5%	1,4%/10,0%

320. В плане развития Эстонского общественного вещания (ЭОВ) на 2010–2013 годы предусмотрено, что работа каналов вещания и интернет-возможности ЭОВ должны способствовать развитию взаимопонимания и терпимости социальных групп, проживающих в Эстонии, путем предоставления возможности высказаться самым разным представителям эстонского общества. ЭОВ стремится обеспечить представленность на своих каналах вещания различных групп населения: пожилых людей, лиц с особыми потребностями, лиц, относящихся к национальным меньшинствам, представителей религиозных конгрегаций, молодежи и детей. Для этого в программы вещания ЭОВ включаются передачи с участием представителей различных социальных групп и лиц, формирующих общественное мнение, организуются передачи на темы религии, передачи для пожилых людей и передачи для инвалидов.

321. В августе 2008 года в программу ЭОВ был включен телевизионный канал ETV2. На этом новом телевизионном канале увеличена доля передач, ориентированных на русскоязычное население и подготовленных с участием представителей этой группы населения; особое внимание уделяется

информационным передачам и передачам по социальным и политическим вопросам. Кроме того, популярные передачи на канале ETV ведутся с русскими субтитрами.

322. В 2011 году канал ETV2 продолжал активно позиционировать себя как телевизионный канал, ориентированный на детские и культурные передачи и на русскоязычное население. Программа развития ETV2 предусматривала: обеспечить еженедельную трансляцию не менее двух программ собственного производства, ориентированных на русскоязычную аудиторию, полностью перевести на канал ETV2 программу передач для детей и сформировать сетку вечерних передач в соответствии с пожеланиями зрителей.

323. В Эстонии можно свободно выбирать язык принимаемых программ телевизионных и радиопередач, и в настоящее время в Эстонии три телевизионных программы и восемь программ радиовещания имеют лицензии на вещание на русском языке. Закон обеспечивает свободу приема и воспроизведения телевизионных и радиопередач. Никаких ограничений на прием и трансляцию программ телевизионного вещания и радиопередач из других стран не существует.

Популяризация принципов прав человека с помощью средств массовой информации

324. Популяризация принципов прав человека в программах Эстонского общественного вещания (ЭОВ) ведется на постоянной основе. Новостная программа ЭОВ включает в себя как радио- и телевизионные программы новостей в виде аудио и видеоматериалов, так и текстовые новости, составляемые редакционным коллективом ЭОВ также на английском и на русском языках.

325. На канале ETV ведется еженедельная серия передач по вопросам внешней политики "Распорки" ("Välisilm") и демонстрируются документальные фильмы, подбираемые редакционным коллективом этой программы; в рамках упомянутой серии передач рассматриваются вопросы ситуации в области прав человека в различных странах, и темы, касающиеся торговли людьми. Кроме того, тема прав человека периодически рассматривается в еженедельных выпусках дискуссионных передач "Граждане Республики" ("Vabariigi kodanikud").

326. С осени 2009 года на канале ETV2 ежедневно транслируется несколько двухминутных телевизионных клипов серии под названием "Остальные 6 миллиардов"; эта серия состоит из 150 частей, и ее выпуски транслируются сразу по окончании передачи ежедневных новостей на русском языке. В этой программе слово предоставляется людям разных национальностей и разных рас из стран с различными политическими системами, расположенных во всех частях мира. В первое полугодие периода с 2009 по 2012 год было показано 626 таких телевизионных клипов; общая продолжительность их трансляции составила 17,5 часа.

327. В рамках ЭОВ функционирует программа радиопередач "Викеррадио" ("Vikerraadio") – по данным обзоров, это канал радиовещания с самой многочисленной аудиторией радиослушателей, – в среднем, эту программу слушают до 340 000 человек в неделю; на этом канале радиовещания транслируется еженедельная часовая передача по вопросам внешней политики "Новости плюс" ("Uudis+"), в которой рассматривается, в частности, и тематика прав человека.

328. В программе радиопередач "Радио 4" обсуждаются международные вопросы, в том числе вопросы в области прав человека (передачи "Перекресток" ("Keerdkäigud"), "Свидетель" ("Vaatileja"), "Европа сегодня" ("Euroopa täna")), или даются репортажи в тематических рубриках "Час пик" ("Tipp-tund"), "Меридиан" ("Meridiaan") или "В центре внимания" ("Räevakaja"). Тематика равного обращения обсуждается в нескольких дискуссионных передачах, причем следует отметить особо, что вещание "Радио 4" ведется на иностранном (русском) языке.

329. В целях создания единого информационного поля и повышения информированности населения фонд МИСА ежегодно производит программы радиовещания и телевидения и выпускает печатные материалы средств массовой информации по вопросам интеграции общества. Помимо этого, МИСА также поддерживает интернет-проекты, позволяющие увеличить объем информации, доступной для эстонского общества, и расширить возможности для активного участия населения в процессах интеграции. Предоставляется помощь проектам, направленным на повышение осведомленности о Законе о равном обращении; к целевой группе этих проектов относятся профессиональные ассоциации, организации, представляющие интересы трудящихся и работодателей, представительные организации меньшинств и другие субъекты. За 2009–2012 годы фонд МИСА предоставил гранты на реализацию 27 проектов средств массовой информации, направленных на развитие единого медиапространства, на общую сумму 875 926,56 евро.

330. В 2011–2012 годах офис Международной организации по миграции в Таллине реализует проект "Равные" ("Parem")⁴⁷ в целях повышения осведомленности населения по вопросам убежища и миграции. Основными задачами этого проекта являются повышение уровня общих знаний соответствующей терминологии и укрепление общего терпимого отношения к беженцам и мигрантам. Тема этого проекта освещается в печатной прессе, по радио, на телевидении и в Интернете; помимо этого, организована тематическая подготовка журналистов.

⁴⁷ См. веб-сайт <http://www.iom.ee/parem/projekt>.